



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/40/PV.84
21 November 1985

RUSSIAN

Сороковая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ВОСЕМЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОМ
ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 20 ноября 1985 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: Г-н ДЕ ПИНЬЕС (Испания)
позднее: Г-н АЛЬ-АШТАЛ (Демократический Йемен)
(заместитель Председателя)

- Вопрос о Намибии [34] (продолжение)

- a) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии
- b) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам
- c) доклад Генерального секретаря
- d) доклад Четвертого комитета
- e) проекты резолюций

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

85-64504/A

Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

ПУНКТ 34 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ВОПРОС О НАМИБИИ

- а) ДОКЛАД СОВЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАМИБИИ (A/40/24)
- б) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (A/40/23 (Часть VI), A/АС.109/824, 825 и 826)
- с) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/40/687 и Add.1)
- а) ДОКЛАД ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА (A/40/882)
- е) ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИЙ (A/40/24 (Часть II), глава I)

Г-н ЭЛЬ-ФАТТАЛ (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, позвольте мне выразить делегации Колумбии наше глубокое сочувствие по случаю стихийного бедствия, обрушившегося на их страну и унесшего тысячи жизней и причинившего громадный материальный ущерб. Мы хотим выразить нашу солидарность с народом и правительством Колумбии в момент этого бедствия.

Генеральная Ассамблея вновь рассматривает вопрос о Намибии, который является самым важным и серьезным вопросом, стоящим перед Организацией Объединенных Наций в рамках деколонизации. Обсуждая этот вопрос, затрагивающий международный мир и безопасность и судьбу народа территории, для которого пришло время занять свое законное место среди независимых государств мира, Генеральная Ассамблея должна вспомнить важные принципиальные позиции, которые были здесь выражены несколько дней назад.

Рассматривая вопрос апартеида, Генеральная Ассамблея отметила связь между ним и экспансионистской оккупацией Намибии режимом

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Претории, а также навязывание расистским режимом народу и территории Намибии своих структур апартеида путем политики разделения и репрессий.

Общие прения по вопросу апартеида ясно выделили тот факт, что положение на юге Африки претерпевает качественные изменения в результате борьбы черного населения. Режим апартеида сейчас напуган волнениями масс, которые сотрясают его до самого основания.

Жестокое подавление героического сопротивления свидетельствует об ужасе, охватившем белых угнетателей, и о новой стадии борьбы между народом, разрывающим свои цепи, и эксплуатирующим его меньшинством, которое защищает свои корыстные интересы.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Этот подъем в Южной Африке сопровождается объединением в вооруженной борьбе армии освобождения Намибии и широких слоев населения Намибии и Южной Африки. Благодаря этому союзу против общего врага Народно-освободительная армия Намибии при поддержке революции намибийского народа нанесла серьезные потери врагу, расистским оккупантам, войска которых составляют по крайней мере 100 тыс. человек. Эти недавние события имеют серьезное воздействие на будущее экспансионистской и тиранической системы апартеида в Южной Африке и Намибии, а также на весь регион Южной Африки.

В числе первых результатов - тот факт, что инициатива больше не находится в руках белого меньшинства, а перешла к представителям народных масс, в частности к Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), а также двум движениям, Африканскому национальному конгрессу (АНК) и Панафриканскому конгрессу Азии (ПАК).

Участие народов Намибии и Южной Африки в борьбе против общего врага является наиболее важным событием в международных делах Африки. Это придает новый толчок и динамизм, а также будет иметь далеко идущие последствия для процесса деколонизации в регионе. Эти события окажут воздействие на усилия Организации Объединенных Наций, а также на тип и качество солидарности и поддержки, которые должны получить все преследуемые массы в своей освободительной борьбе.

Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности должны принять в расчет эти позитивные события, в особенности поскольку они помогают ускорить продвижение в направлении освобождения. Более того, принятие решений не является больше монополией столиц западных стран, которые маневрируют в рамках своей скрытой и открытой поддержки Претории, с тем чтобы предать интересы африканского населения обеих территорий. Эта инициатива по принятию решений принадлежит теперь борющимся народам, которые достигают самоопределения

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

путем своей законной борьбы. Эта эволюция должна быть позитивно и ясно отражена в Организации Объединенных Наций, которая стремится к независимости Намибии и выступает против апартеида.

Эти важные события, с одной стороны, потрясли концептуальные позиции западных политиков, в то время как, с другой стороны, посеяли ужас на финансовых рынках и в сферах влияния транснациональных корпораций. Больше всего их беспокоит сохранение по возможности своего богатства, привилегий и капиталовложений, в то время как они забывают, что истинные народные революции не могут действовать в качестве гарантов их прибылей, которые получены в результате эксплуатации трудящихся масс и их щедрой земли. Земля принадлежит тому, кто ее обрабатывает. Богатство принадлежит стране, а продукция - всему народу. Да, намибийский вопрос мог бы быть решен мирными средствами путем осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, содержащей план Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии. СВАПО выбрала мирные средства и проявила признанную гибкость в то время, как Южная Африка избрала искажение, уклонение и попытки изменить это решение. Она попыталась через своих союзников запретить вмешательство Организации Объединенных Наций в рассмотрение этого вопроса. Она прибегла к уловке, названной "увязка и параллелизм" и "конструктивное участие", а также "активное конструктивное участие". Все это - вербальные формулы проволочек и политика, направленные на предоставление Южной Африке достаточного времени для того, чтобы она могла разбить надежды народов региона путем принятия военных решений и выиграть время для продолжения расхищений урана, алмазов и меди, а также запасов нефти, которые недавно были обнаружены. Это также преследует цель расчленить и разъединить Намибию и установить марионеточных правителей, а также аннексировать стратегические порты и прибрежные острова и присоединить их к территории

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Южной Африки, поставив все это на службу военным и стратегическим интересам мирового империализма.

Политика "параллелизма и увязки", предлагаемая Соединенными Штатами, в качестве жесткого требования, с одной стороны, затрудняет независимость Намибии и ведет к гегемонии над борющейся Анголой. Она также ставит Анголу под военное и экономическое влияние Соединенных Штатов. Поэтому "конструктивное участие" является лишь признанием структуры апартеида, без которого режим апартеида никогда не смог бы сохранять свое господство и осуществлять политику железной хватки как дома, так и за границей.

Сегодня все знают, что решение намибийского вопроса, которое должно было состояться в конце 70-х годов, является теперь более далеким, чем когда-либо ранее в результате непреклонности Вашингтона и Претории, которые навязали для осуществления независимости Намибии - при условии, что они действительно выступают за независимость, - условия, которые ни Организация Объединенных Наций, ни СВАПО, ни какая-либо другая сторона не могут принять, поскольку они затрагивают суверенные права независимой Анголы, часть территории которой оккупирована Южной Африкой.

Более того, Южная Африка, установив марионеточное переходное правительство в Намибии, считает, что она может исключить СВАПО - единственного законного представителя намибийского народа - как основного участника переговоров. Такое действие представляет собой серьезное нарушение резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Крушение переговоров в Лусаке является еще одним свидетельством злобных намерений Претории, противоречащих плану урегулирования.

Хотя мы возлагаем надежду на способность революционных сил в Азании и Намибии продолжать борьбу всеми средствами и достичь победы, мы осознаем, что дорога к победе длинна и что жертвы будут принесены огромные. Поскольку мы осознаем, что расистский режим,

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

поддерживаемый основными западными державами, в частности Соединенными Штатами и другими странами, включая Израиль, не откажется от своих материальных и стратегических интересов до тех пор, пока он не будет убежден в том, что цена, которую необходимо будет заплатить за то, чтобы сохранить свое присутствие, выше, чем цена отказа от этих интересов.

Мы хотим подтвердить, что наши африканские братья отвергнут пропагандистскую кампанию, которая исключает их борьбу из колониального контекста и ставит ее в контекст отношений между Востоком и Западом. Соединенные Штаты пытаются использовать эту кампанию в целях осуществления своей глобальной стратегии, несмотря на то, что всем известно, что колониальная проблема возникла с прибытием первого белого поселенца и что войны, которые велись белыми столетие назад по уничтожению коренного населения, совпали с войнами, которые велись Соединенными Штатами против коренного населения краснокожих индейцев в Америке.

Этот вопрос вызывает особую обеспокоенность, поскольку он угрожает расширить масштаб агрессии против населения Африки и увековечить концепцию увязки. Об этом было сообщено американскими средствами массовой информации в связи с осуществлением американской администрацией в начале этого месяца плана дестабилизации и свержения режима в Анголе.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Джозеф Харш разоблачил этот план в своей статье в "Крисчиен сайенс монитор" от 15 ноября этого года, в которой он заявляет, что администрация Соединенных Штатов уже приняла такое решение, в соответствии с которым она нагло присваивает себе право вмешиваться во внутренние дела другого государства путем оказания помощи УНИТА - организации, которую финансирует, направляет и обучает правительство белого меньшинства Южной Африки со времени получения Анголой независимости в 1975 году. Харш далее подчеркивает, что после заявления государственного департамента в этом месяце (говорит по-английски)

"консервативные политические элементы в Вашингтоне приступили к кампании, направленной на срыв переговоров и переход к скрытой или явной помощи УНИТА (либо к той или другой). Республиканец Джек Кэмп из Нью-Йорка и демократ от штата Флорида Клод Пеппер представили законопроекты оказания "несмертоносной" помощи силам Савимби. По другим законопроектам, ожидающим принятия, будет оказываться военная помощь. Директор ЦРУ Вильям Кейси и министр обороны Каспар Уайнбергер, по неофициальным сообщениям, выступают за оказание скрытой помощи".

(продолжает по-арабски)

Это заявление вопиющим образом противоречит резолюции 574 (1985) Совета Безопасности от 7 октября нынешнего года, в которой Совет в третий раз осудил Южную Африку за третью с июня месяца агрессию против Анголы. Воздушный налет привел к гибели более 65 граждан. Совет осудил этот агрессивный акт и призвал Южную Африку незамедлительно и безоговорочно вывести свои силы из Анголы. Соединенные Штаты воздержались при голосовании из-за пункта в проекте резолюции, в котором государства-члены призываются помочь Анголе в укреплении ее военных средств, с тем

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

чтобы дать ей возможность противостоять эскалации агрессии со стороны Южной Африки. Представитель Соединенных Штатов заявил:

"Анголе нужен мир, а не дополнительные иностранные войска, иностранное вмешательство и импортное оружие".

(S/PV.2617, стр. 51)

Как можно увязать такое заявление с заявлением государственного департамента в приведенной мною статье? Разве у Соединенных Штатов есть право вмешиваться во внутренние дела Анголы с целью свергнуть ее режим с помощью Савимби? Разве это законно, в то время как деколонизация в Намибии незаконна? Вывод очевиден. Реальность одна в свете такого заявления о том, что Соединенные Штаты взяли на себя военное бремя Южной Африки в Анголе и тормозят получение Намибией независимости, причем все это делается в рамках политики конструктивного сотрудничества. Разве помощь мятежным силам в Анголе не равносильна прямой помощи Претории, с тем чтобы она могла усилить хватку репрессии против народа Южной Африки?

Надменность Соединенных Штатов подобна надменности представителя сионистского образования, который 30 октября сего года старался ввести Ассамблею в заблуждение относительно расистского и колониального характера Израиля. Он напомнил нашим африканским братьям об оказании Израилем помощи, средства для которой были изъяты из карманов американских налогоплательщиков. В самой смехотворной манере он сравнил сионистское движение с африканскими движениями. Нет лучшего ответа на подобные утверждения, чем ответ представителя одного из прифронтовых государств, когда он поставил в Совете Безопасности Израиль и Южную Африку на одну доску. После последнего нападения на Анголу он заявил

(говорит по-английски)

"Агрессия необходима для их существования, как кислород для человека". (S/PV.2616, стр. 13)

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

(продолжает по-арабски)

Характер Израиля, его расизм и его подрывная роль в арабском регионе и против африканских стран - все это хорошо известные вопросы, не требующие пояснения. Доклады Организации Объединенных Наций по вопросу апартеида и Намибии, основанные на западных источниках, доказывают со всей определенностью, что между Южной Африкой и Израилем осуществляется тесное сотрудничество. Эти доклады изобилуют фактами, подтверждающими "особые отношения" между Преторией и Тель-Авивом. В докладе Постоянного комитета Совета Организации Объединенных Наций по Намибии говорится:

"практически все в последнее время разработанные АРМСКОР виды оружия созданы по типу израильских образцов. Между этими странами осуществляется сотрудничество в производстве нового поколения танков, истребителя принципиально новой конструкции, военно-морских судов и подводных лодок, а также артиллерийских орудий и стрелкового оружия. В Южной Африке работают прикомандированные израильские ученые, занимающиеся вопросами обороны. Южноафриканские промышленные фирмы вербуют израильских рабочих, в особенности специалистов в области электроники, компьютерной техники и машиностроения. В Израиле одновременно находятся несколько сотен южноафриканцев, которые проходят там подготовку в области систем вооружений, боевой стратегии и методов ведения карательных операций. Израильские "эксперты по борьбе с террористами" обучают военнослужащих южноафриканских сил обороны и служащих южноафриканской полиции. Кроме того, Израиль поставляет современное электронное оборудование для истребительной авиации и наземных войск". (A/АС.131/179, пункт 60)

Совет Организации Объединенных Наций по Намибии осудил эти особые отношения в пункте 26 своего доклада от 13 июня 1985 года (A/40/375). В нем осуждалось сотрудничество в политической,

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

экономической, военной и других областях. Израиль, являющийся сейчас седьмым в мире крупным производителем оружия, поставляет Южной Африке все виды необходимого ей оружия, включая оружие массового уничтожения. В июльском номере "Экономист" сообщалось:
(говорит по-английски)

"Не часто Израиль радуется своей непопулярности среди арабов и друзей в третьем мире, но это по крайней мере гарантирует ему выгодные поставки Южной Африке, Тайваню и некоторым латиноамериканским странам".

(продолжает по-арабски)

Что касается различных видов поставляемого Израилем Южной Африке оружия, то в вышеназванной статье приводятся следующие данные:

(говорит по-английски)

"Реактивные самолеты "Деггер", патрульные катера класса "Дабур", ракеты "Габриэль", мины, наводящиеся бомбы для бомбардировщиков А-4. Южной Африке было поставлено по меньшей мере 36 самолетов "Кфир" на общую сумму свыше 430 млн. долл. США.

Южная Африка закупает бронемшины "Решеф" (оснащенные итальянскими пулеметами), ракеты "Габриэль", "Меркавас", двухместные вертолеты "Скорпион" и патрульные суда "Алия".

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Израильская оккупация Палестины, сирийских Голанских высот и частей южного Ливана, а также тот факт, что два расистских режима - в Тель-Авиве и Претории - имеют идентичные формы угнетения, подтверждают, что эти два режима являются двумя сторонами одной медали.

Борьба намибийского народа тесно связана со стремлением Южной Африки к экспансионизму за счет соседних и прифронтовых государств. Все это происходит в сотрудничестве с развитыми западными странами. Борьба палестинского народа также является результатом империалистической политики, которая использует израильский гегемонизм в качестве средства достижения империалистических целей господства в нашем регионе.

В Дели с 19 по 21 апреля 1985 года проходило чрезвычайное заседание координационного бюро на уровне министров неприсоединившихся стран по вопросу о Намибии. Израиль был помещен туда, где он должен быть, - в группу империалистических государств. Я хотел бы процитировать следующее из Декларации координационного бюро движения неприсоединения:

"Бюро с глубокой озабоченностью отмечает усиление сотрудничества между расистскими режимами Тель-Авива и Претории. Оно отмечает схожесть таких агрессивных мер, как проведение политики "железного кулака" и "преследования по горячим следам", проводимой обоими режимами против народов Южной Африки и Намибии, а также Палестины, Южного Ливана и других арабских территорий, оккупированных Израилем. Оно осуждает также упорство обоих режимов в продолжении и расширении их сотрудничества в политической, экономической, военной и ядерной областях, поскольку такое сотрудничество представляет собой угрозу для международного мира и безопасности".

(А/40/307, пункт 37)

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

И наконец, если мы хотим покончить с агрессией апартеида против Намибии, то мы должны всеми средствами стремиться содействовать Совету Безопасности в деле осуществления им резолюции 435 (1978). В то же время мы должны ввести всеобъемлющие обязательные санкции в соответствии с Главой VII Устава. Мы должны содействовать бойкоту Южной Африки во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи, а также решений других форумов. Мы должны принять все возможные усилия для поддержки борьбы Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) во всех областях, в частности в вооруженной борьбе за освобождение Намибии. Такие меры должны быть скоординированы. Нам не следует надеяться, что мы сможем заставить режим Претории вывести полностью свои войска со всей территории Намибии до тех пор, пока не будут использованы все средства - национальные, африканские и международные - в борьбе за деколонизацию Намибии.

Мы хотели бы заявить в этой связи, что мы поддерживаем план, который изложен в документе A/АС.131/191, содействия международным усилиям в целях достижения независимости Намибии. Мы также поддерживаем решение, принятое совещанием неприсоединившихся стран в Луанде в отношении созыва Совета Безопасности для введения обязательных санкций в соответствии с Главой VII Устава, если Претория не выполнит резолюцию Совета Безопасности 566 (1985). Однако это решение недавно столкнулось с прискорбной проволочкой из-за вето, наложенного Соединенными Штатами на проект резолюции, предложенный группой неприсоединившихся стран в документе S/17633 Совета Безопасности от 15 ноября 1985 года. Соединенные Штаты и Соединенное Королевство вновь злоупотребили своим правом вето, чтобы заблокировать принятие этого проекта резолюции, призывающего к введению селективных обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с Главой VII Устава и согласно ответственности Совета Безопасности в отношении сохранения международного мира и безопасности.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Среди этих селективных обязательных санкций - эмбарго на поставку нефти, вооружения, запрещение всех новых капиталовложений в Южной Африке и Намибии, прекращение всех гарантий по кредитованию экспортных поставок в Южную Африку и Намибию, а также запрещение импорта урана из Намибии и Южной Африки. Маска была снята, и стало ясно, что Соединенные Штаты и Соединенное Королевство предпочитают продолжение колонизации и оккупации Намибии, что является нарушением резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Обе страны дают Южной Африке возможность уйти от ответственности за выполнение мирного плана Организации Объединенных Наций в отношении Намибии. Мы считаем, что это двойное вето привело бы к дальнейшим репрессиям расистов в отношении народа Южной Африки и Намибии. Это, естественно, уведет процесс поддержания мира в сторону от пути, предопределенного международной законностью.

Сирийскую Арабскую Республику не пугают угрозы империалистических кругов, пытающихся помешать странам открыто, правильно и в соответствии с принципами рассматривать колониальные проблемы. Деколонизация - это долг, это обязанность. Факты, имеющиеся перед нами, должны побудить нас принять целенаправленные решения для консолидации международных действий и обеспечить еще большую поддержку мужественному народу Намибии и его освободительному движению СВАПО, а также тем африканским странам, над которыми нависла угроза. Мы должны возложить ответственность на западные страны, и особенно на Соединенные Штаты и Израиль, за то, что они продолжают мешать осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций. Любой, кто остается нем перед лицом преступлений, становится сообщником преступления. Замалчивание того факта, кто совершил преступление, способствует оправданию самого преступления.

Мы не пожалеем усилий для оказания максимально возможной помощи СВАПО и намибийскому народу, чтобы они могли обрести независимость в рамках единой национальной территории.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Мы убеждены, что наша борьба против сионизма является вкладом в борьбу против расовой дискриминации, которая является другой стороной медали колониализма, поддерживаемого империализмом. Настоящие террористы — это те, кто противостоит и сдерживает чаяния народа к свободе, независимости, справедливости и равенству.

В заключение я хотел бы поблагодарить Совет Организации Объединенных Наций по Намибии и его вспомогательные органы за их неустанные усилия. Мы поддерживаем все рекомендации Совета, которые отражены в документе А/АС.131/328 Генеральной Ассамблеи во всех его частях.

Г-н ЦЕСАР (Чехословакия) (говорит по-русски): В этом году, проходящем под знаком 40-й годовщины создания нашей Организации, мы отмечаем многочисленные успехи, достигнутые Организацией Объединенных Наций за время ее существования. В ходе состоявшегося недавно торжественного заседания Генеральной Ассамблеи ряд ораторов высоко оценивали, в частности, деятельность, которую проводит Организация Объединенных Наций в области содействия полному осуществлению права народов на самоопределение и независимость. Эта деятельность Организации Объединенных Наций имела непосредственное, заметное влияние также и на увеличение числа членов нашей Организации, которое возросло в три раза по сравнению с количеством первоначальных членов Организации Объединенных Наций. Чехословакия, будучи одним из основателей Организации Объединенных Наций, с чувством сожаления констатирует, что среди государств - членов Организации Объединенных Наций все еще не заняла свое место независимая, суверенная Намибия.

Наша Организация занимается рассмотрением намибийского вопроса практически с момента своего создания в 1946 году. В будущем году исполнится 20 лет с того времени, как Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2145 (XXI) отменила мандат Южно-Африканской Республики на управление Намибией, а продолжающееся присутствие ЮАР в этой стране было объявлено незаконным. Был принят ряд резолюций, требующих безоговорочного прекращения незаконной оккупации и колонизации Намибии. Вследствие реализации этих требований была бы разрешена одна из крупнейших проблем африканского континента. При этом в резолюции Совета Безопасности 435 (1978) указывается реальный путь, следуя которым можно было бы добиться этой справедливой цели мирными средствами. Но тем не менее намибийский народ все еще не является свободным.

На территории Намибии находится 100 тысяч солдат ЮАР. На свыше двух третьих площади страны на протяжении вот уже 13 лет

(Г-н Цесар, Чехословакия)

объявлено чрезвычайное положение. Режим Претории обрушивает чудовищные репрессии на гражданское население. Он убивает борцов за свободу и независимость. Он содержит в тюрьмах целый ряд политических лидеров и приверженцев СВАПО. Заключенных патриотов он подвергает жестоким пыткам. Вот к таким методам прибегает расистский режим апартеида ЮАР, чтобы подавить широкое национально-освободительное движение намибийского народа.

Ни высокая концентрация войск ЮАР в Намибии, ни любые проявления произвола или угнетения со стороны оккупационных сил режима Претории не сломили и не могут сломить волю намибийского народа к свободе и независимости. Они не затушили и не могут затушить боевую активность руководящей силы и единственного законного представителя намибийского народа — организации СВАПО. Генеральный секретарь СВАПО Андимба Тойво я Тойво в своем выступлении на этом форуме два дня тому назад со всей определенностью заявил, что СВАПО еще больше усилит свою борьбу, пока не освободит свою страну, свой народ и свои природные ресурсы.

Каковы побудительные причины, в силу которых расисты Претории пытаются всеми возможными средствами сохранить свое господство в Намибии? Фактом остается, что территория Намибии имеет во многих отношениях немаловажное значение для экономического процветания ЮАР. Возмутительное расхищение природных богатств страны и эксплуатация ее населения заметно способствуют субсидированию южноафриканской экономики и финансированию агрессивных намерений правителей Претории. Намибия является для расистского режима апартеида источником таких важных видов сырья, как свинец, медь, цинк, вольфрам, уран, на обширных месторождениях добывается железная руда, огромные прибыли поступают в ЮАР от добычи алмазов.

Режим Претории использует Намибию также и в качестве огромного учебного плаца и полигона для испытаний новых видов оружия. С территории Намибии он совершает акты агрессии в отношении соседних

(Г-н Цесар, Чехословакия)

независимых африканских государств, прежде всего в отношении Анголы. Лишь в этом году Совет Безопасности вынужден был два раза собраться для рассмотрения агрессивных вылазок ЮАР против этой страны. Кроме того, территория Намибии служит убежищем для контрреволюционных банд ЮНИТА.

Поэтому ЮАР и отказывается предоставить независимость народу Намибии, поэтому она отказывается уважать резолюцию Совета Безопасности 435 (1978). Стремясь отдалить неминуемый конец своего колониального господства в Намибии, она по-прежнему проводит лишенную каких-либо оснований политику увязки предоставления независимости Намибии с вопросом о присутствии кубинских войск в Анголе, находящихся в этой стране по просьбе ангольского правительства, для того чтобы защищать Анголу от южноафриканских атак. Эта политика представляет собой не что иное, как непопустимое вмешательство ЮАР во внутренние дела суверенного государства - Анголы.

Последней в ряде попыток южноафриканских расистов добиться неоколониального решения намибийского вопроса стало создание марионетного правительства в Виндхукке. Нечего удивляться тому, что законный представитель намибийского народа СВАПО категорически отклонила этот трюк режима Претории. Наша делегация расценивает установление так называемого "временного правительства" как попытку добиться урегулирования намибийской проблемы вне рамок решений Организации Объединенных Наций, навязать Намибии неоколониальные варианты независимости, исключить СВАПО из решения будущих судебных Намибии.

Расистский режим апартеида ЮАР не мог бы продолжать незаконно оккупировать Намибию, по-прежнему проводить свою агрессивную политику, открыто пренебрегать нормами международного права, Уставом Организации Объединенных Наций, а также соответствующими резолюциями, не будь широкой дипломатической, политической, стратегической, военной и экономической поддержки со стороны Соединенных Штатов

(Г-н Цесар, Чехословакия)

Америки, некоторых других западных государств и Израиля. Для империалистических государств ЮАР была и продолжает оставаться их главным оплотом на африканском юге, их прямым военно-политическим партнером. Так, например, ЮАР является важным поставщиком стратегического сырья в США. На территории ЮАР и Намибии проводит свою деятельность свыше 500 американских монополий. В нарушение резолюции 418 (1977), запрещающей продавать ЮАР оружие и военную технику, американские фирмы лишь за последние 10 лет поставили в эту страну оружие и военный материал на сумму не менее чем 500 млн. долл. США. Американские фирмы оказывали ЮАР помощь и при создании ее военной промышленности. Недалеко от Йоханнесбурга был построен крупный авиазавод, работающий на основе американских лицензий. Исключительно опасные масштабы получило сотрудничество с ЮАР в ядерной области. Вашингтон одновременно стремится в определенной форме включить режим Претории в военное сотрудничество с НАТО, как свидетельствует об этом передача военной базы Симонстаун в распоряжение этого блока.

Необходимо упомянуть и живые контакты империалистических государств с расистским режимом апартеида ЮАР также и в других областях, в частности, в области культуры и спорта. Масштабы этого сотрудничества указаны в регулярно издаваемых документах Организации Объединенных Наций.

США и их ближайшие союзники на словах осуждают апартеид, осуждают оккупацию Намибии южноафриканским режимом. Они вынуждены делать это вследствие решительной позиции международного сообщества. Свою политику "конструктивного сотрудничества" они представляют в таком свете, будто именно она должна привести к ликвидации апартеида, предоставлению независимости Намибии. Они громогласно

(Г-н Цесар, Чехословакия)

приветствуют косметические реформы режима апартеида, "южноафриканскую альтернативу" решения намибийской проблемы выдают за мирные усилия режима Претории. Тем самым преследуется цель создать иллюзию, будто этот режим приобрел мирный характер, причем прежде всего благодаря заслугам нынешней американской администрации.

(Г-н Цесар, Чехословакия)

Как раз несколько дней тому назад два союзника южноафриканских расистов - США и Великобритания - продемонстрировали свою истинную позицию. Вследствие применения права вето они воспрепятствовали принятию Советом Безопасности резолюции, которая не только в очередной раз осуждала бы режим Претории, но в которой одновременно содержались бы эффективные экономические санкции в соответствии с Главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Совершенно несостоятельны утверждения, что-де обязательные экономические санкции причинили бы ущерб самим южноафриканскому и намибийскому народам. Ущерб был бы причинен тем, кто препятствует намибийскому народу осуществить свое право на самоопределение. Позиция США и Великобритании является убедительным доказательством того, что прибыли, которые они извлекают из экономического сотрудничества с ЮАР, имеют для них гораздо большее значение, чем интересы угнетаемых народов. Права человека, борьба за свободу и независимость, о которых иногда они так любят разглагольствовать, в данном случае обходятся молчанием.

С такой политикой некоторых империалистических государств в отношении режима Претории мы не согласны. Принципиальная позиция Чехословацкой Социалистической Республики и других социалистических государств была изложена в Декларации, принятой на состоявшемся 23 октября этого года в Софии совещании Политического консультативного комитета государств - участников Варшавского Договора, я цитирую:

" При рассмотрении положения на Юге Африки была выражена поддержка самоотверженной борьбе намибийского народа под руководством СВАПО за свободу и независимость своей страны, подчеркнута необходимость немедленного предоставления независимости Намибии. Участники совещания решительно осуждают политику апартеида, проводимую в ЮАР, массовые репрессии против коренного африканского населения, настаивают на прекращении

(Г-н Цесар, Чехословакия)

поддержки расистского режима Претории. Они требуют положить конец агрессивным действиям, вмешательству, военной интервенции империалистических сил против Анголы и других государств Юга Африки".

Чехословацкая Социалистическая Республика оценивает и приветствует работу и выводы Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, указывающие правильный путь к незамедлительному и безоговорочному прекращению незаконной оккупации Намибии, к осуществлению права намибийского народа на самоопределение и независимость на основе сохранения единства и территориальной целостности Намибии, включая Уолфиш-Бей и острова, находящиеся у побережья Намибии. Мы решительно и всесторонне поддерживаем мужественную борьбу намибийского народа под руководством СВАПО - его единственного подлинного и законного представителя. Мы рассматриваем прекращение злодеяний, совершаемых в отношении намибийцев, и обеспечение подлинной независимости Намибии как исключительно важную задачу, реализацию которой нельзя больше откладывать.

Г-н МУШУТАС (Кипр) (говорит по-английски): Провоця заседания, как мы это делаем сейчас, по случаю сороковой годовщины Организации Объединенных Наций и двадцать пятой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, с тем чтобы рассмотреть колониальную проблему, каковой является проблема Намибии, мы не можем не сказать, что, несмотря на огромные усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций в области деколонизации, еще многое предстоит сделать в этом направлении и что задача, лежащая на нас по оказанию помощи колониальным народам обрести свою свободу и независимость, является трудной и насущной.

Почти два десятилетия назад в резолюции 2145 (XX) Генеральная Ассамблея решила прекратить мандат Южной Африки на управление территорией Намибии. Она объявила продолжающееся присутствие Южной Африки на территории незаконным и поставила Намибию под

(Г-н Мушутас, Кипр)

прямую ответственность Организации Объединенных Наций. В следующем году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2248 (XXI) передала управление территорией по полного получения независимости Совету Организации Объединенных Наций по Намибии. С тех пор Южная Африка отказывается признавать власть Организации Объединенных Наций над Намибией и высокомерно отвергает неоднократные обращения и призывы данной Организации, движения неприсоединения и Организации африканского единства о немедленном предоставлении независимости территории.

Более того, Южная Африка не только активизировала свою репрессивную политику в Намибии, но также использует эту территорию в качестве стартовой площадки для военных операций и многочисленных актов агрессии в отношении своих соседей, и особенно Народной Республики Ангола.

Тем временем Южная Африка продолжает безнаказанно разграблять природные ресурсы Намибии, несмотря на принятый Советом по Намибии Декрет № 1.

Презрение режима Претории к международному сообществу и международному праву вновь было продемонстрировано его актами дестабилизации, подрыва и агрессии, направленными на нейтрализацию противников ее незаконной оккупации Намибии и системы апартеида.

Международное сообщество, понимая свои обязательства, продемонстрировало редкое единство в осознании этой главной международной проблемы путем принятия программы действий, обеспечивающей единственное приемлемое решение проблемы Намибии. Ответственность за невыполнение этой программы непосредственно лежит на режиме Южной Африки. Мы с удовлетворением приветствовали резолюцию Совета Безопасности от 26 июля этого года в качестве первого шага в правильном направлении.

(Г-н Мушутас, Кипр)

Мы также были удовлетворены тем фактом, что намибийский народ проявляет большую решимость, чем когда-либо ранее, продолжать свою борьбу за свободу и человеческое достоинство. Более того, международное сообщество все больше понимает справедливое дело намибийского народа и все шире принимает участие в попытке заставить Южную Африку уйти из Намибии. Моральная и материальная поддержка, оказываемая международным сообществом намибийскому народу, особенно прифронтовым государствам и единственному и законному представителю намибийского народа — Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), является признаком возрождения решимости и солидарности мирового сообщества. Поскольку человек — не остров во вселенной. То, что происходит в Намибии, затрагивает всех нас. Права, которых лишают народ Намибии, — это те же права, которых лишены наши собственные народы, поскольку свобода может быть единственной, всеобщей и неделимой.

Продолжение оккупации Намибии вопреки торжественным резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности является вызовом всему человечеству. То, что намибийский народ все еще живет в условиях господства колониализма и узаконенного расизма, является страшной несправедливостью и вопиющим попранием высоких человеческих ценностей. Высокомерие, отражающее эту позицию, однако следует частично отнести за счет нашей собственной неспособности как членов международного органа, главной обязанностью которого является поддержание международного мира и безопасности. Все ли мы сделали, что в нашей власти, в интересах народа Намибии? Или, напротив, мы позволили силам агрессии взять верх над принципами свободы, мира и справедливости из-за неспособности нашей Организации осуществить свои торжественные решения — функцию, которая является такой важной для успеха нашей Организации?

(Г-н Мушутас, Кипр)

Для того чтобы сохранить авторитет, престиж и полезность Организации Объединенных Наций и ликвидировать угрозу международному миру и безопасности, представляемую использованием Южной Африкой территории Намибии в качестве стартовой площадки для осуществления агрессии, Совет Безопасности должен приступить к немедленному введению всеобъемлющих и обязательных санкций в отношении Южной Африки в соответствии с Главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Эти санкции особенно необходимы как вклад в мирное урегулирование этой серьезной проблемы и в ликвидацию политики апартеида.

(Г-н Мушутас, Кипр)

Вопрос об увязке, привнесенный южноафриканским режимом, не имеет отношения к букве и духу резолюции Совета Безопасности 435 (1978). Этот вопрос является четким случаем деколонизации, как сказал президент Киприану, и как таковой он никоим образом не должен увязываться с другими, не имеющими отношения к делу вопросами в регионе.

Южная Африка является единственно ответственной за тупик, в котором мы оказались в плане осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, которая является единственно международно приемлемой основой для мирного перехода Намибии к независимости. Народ Намибии должен получить возможность осуществить свои законные чаяния и неотъемлемые права. Он должен быть освобожден в незамедлительные сроки от колониализма, угнетения и расизма, и международное сообщество, включая западную Контактную группу может все еще сыграть более важную роль в этом отношении.

Мы полностью поддерживаем освободительную борьбу народа Намибии за самоопределение в единой стране, включая Уолфиш-Бей, острова Пенгуин и другие прибрежные острова, в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и заявлениями движения непризнания, и мы подтверждаем нашу сохраняющуюся веру в Совет Безопасности в отношении осуществления резолюции 435 (1978).

Кипр гордится тем, что он является членом Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, и как таковой он хорошо понимает о большой ответственности и обязательствах, связанных с этой честью. По этой причине, несмотря на наши малые размеры и скудные средства, несмотря на оккупацию нашей страны, мы по-прежнему прилагаем все усилия, включая взносы в различные фонды Организации Объединенных Наций для Намибии, для того чтобы дать возможность героическому народу Намибии осуществить их справедливые устремления. В этом отношении мы решительно придерживаемся точки зрения, что главным образом сейчас есть большая потребность в материальной, финансовой и другой помощи, а не в постоянных заверениях в осуждении апартеида и возмущении им.

(Г-н Мушутас, Кипр)

Мы полностью поддерживаем Венский Заключительный документ и Заключительную декларацию неприсоединившихся стран в Луанде по вопросу о Намибии и осуждаем создание в Намибии так называемого правительства в нарушение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Мы подтверждаем нашу полную поддержку Совета Организации Объединенных Наций по Намибии как законной управляющей власти Территории до достижения независимости и по-прежнему выступаем за созыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи по Намибии в 1986 году и международной консультативной конференции по Намибии не позднее мая 1986 года.

Г-н АЛЬ-НАДЖАР (Объединенные Арабские Эмираты) (говорит по-арабски): Когда подойдет к концу 1985 год, истекут 100 лет со времени Берлинской конференции, на которой было проведено колониалистское разделение африканского континента, и началось колониалистское господство в Намибии. Во время празднования сороковой годовщины Организации Объединенных Наций мы выслушали заявление более 70 глав государств и правительств, и все они осуждали колониализм и отвергали все его новые и старые методы. Мы выслушали тех, кто участвовал в юбилейной сессии, посвященной основанию нашей Организации, и все они говорили об успехах и неудачах Организации Объединенных Наций. Все они единодушно заявляли, что ликвидация колониализма во многих частях мира — это одно из самых главных достижений Организации Объединенных Наций. Однако вопрос о Намибии стоит в повестке дня Генеральной Ассамблеи со времени ее первой сессии, в 1946 году, несмотря на принятие Генеральной Ассамблеей в октябре 1966 года резолюции 2145 (XXI), на основании которой был прекращен мандат южноафриканского правительства на управление территорией Намибии и была подтверждена незаконность продолжающейся оккупации этой Территории. В ней также говорится, что Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за эту Территорию.

Мы считаем, что положение в Намибии должно рассматриваться как вопрос колониализма и к нему следует подходить и решать его именно с этой точки зрения. Действительно, рассматривать эту проблему вне этих рамок и, наоборот, в рамках отношений Восток-Запад означало бы полностью фальсифицировать подлинную природу этого вопроса, что приведет к созданию дополнительных трудностей для установления мира и безопасности на юге Африки.

Отчаянные попытки расистского правительства Южной Африки добиться внутреннего урегулирования, его косметические реформы и конституционные махинации недостаточны, для того чтобы решить эту трагедию. Идеальным решением было бы выполнение чаяний и требований намибийского народа, которые неоднократно и на всех конференциях высказывались Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), единственным законным представителем народа Намибии. Решение этого вопроса лежит в выполнении Плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии, изложенного в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности от 29 сентября 1978 года. Эта резолюция представляет собой единственную основу для урегулирования незаконного положения в Намибии мирными средствами. Намибийский народ в лице своего единственного представителя СВАПО заявил о своей полной поддержке этой резолюции и других резолюций по этому вопросу, принятых Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Действительным препятствием на пути выполнения резолюции Совета Безопасности является отсутствие политической воли у некоторых крупных стран и произвольное использование права вето в Совете Безопасности в угоду интересам расистского режима Претории. Ялтинская конференция, проходившая в феврале 1945 года, подтвердила, что постоянные члены Совета Безопасности не должны использовать право вето, когда речь идет об урегулировании споров. Несмотря на это, мы видим, что некоторые крупные государства по-прежнему используют право вето, когда Совет Безопасности рассматривает вопросы Намибии и Палестины.

Тот факт, что Организация Объединенных Наций не смогла добиться выполнения своих резолюций, не имеет ничего общего с ее структурой; причина лежит в отсутствии необходимой политической воли со стороны некоторые промышленно развитых стран принудить Южную Африку подчиниться требованиям международного сообщества, которые нашли выражение в многочисленных резолюциях Совета Безопасности, в частности в резолюции 435 (1978).

(Г-н аль-Наджар, Объединенные Арабские Эмираты)

В резолюции Совета Безопасности по этому вопросу, конечно, говорится, что Совет отвергает все усилия расистского правительства Южной Африки, направленные на то, чтобы создать препятствия, мешающие получению Намибией независимости. Одно из важнейших препятствий — это выделение вопроса об увязке независимости Намибии с выводом кубинских вооруженных сил из Республики Ангола. Такая увязка является вмешательством во внутренние дела независимого государства — члена Организации Объединенных Наций, а такое вмешательство во внутренние дела государств полностью запрещается Уставом.

Поддержка, которую расистское правительство Южной Африки получает от промышленно развитых стран, является результатом стратегических интересов некоторых западных государств и транснациональных корпораций. Достаточно сослаться на документ А/АС.131/180, пункты 90-107, для того чтобы четко увидеть позицию этих государств по отношению к правительству буров и узнать о военной и политической поддержке, которую оказывают расистскому режиму Южной Африки правительства некоторых государств, объявляющих себя борцами за права человека, свободу и независимость. Именно по этой причине расистское правительство отвергает все резолюции международного сообщества. В пункте 109 этого документа говорится о том давлении, которое было оказано на Международный валютный фонд (МВФ), с тем чтобы он предоставил расистскому правительству Южной Африки заем в 1,1 млрд. долл. США, несмотря на оппозицию пяти исполнительных директоров Фонда.

Активное колониалистское присутствие на этой территории становится вполне очевидным любому простому человеку, когда он узнает о количестве западных колониалистских корпораций, — а число их достигает 335, — которые осуществляют процесс грабежа ресурсов

(Г-н аль-Наджар, Объединенные
Арабские Эмираты)

территории, а ведь эту территорию бог не обделил природными ресурсами, такими, как уран, алмазы, медь и другие минералы.

От эксплуатации этих ресурсов экономика западных стран получает громадные прибыли и богатства в форме дивидендов, процентов с прибылей и передачи капитала, а народ Намибии не получает никаких благ. В докладах показано, что доход на душу населения среди белых жителей составляет 3 000 рэндов, а доход на душу населения среди намибийцев, которые являются законными владельцами своей территории и ее ресурсов, составляет 125 рэндов. Таким образом соотношение 1 к 24.

Достаточно сослаться на документ А/АС.131/115 от 25 апреля 1984 года пп. 51-60, для того чтобы увидеть документированные цифры, показывающие, как западные колониальные страны грабят ресурсы этой Территории. Ресурсы урана используются для производства оружия массового уничтожения.

С момента создания в 1948 году сионистского образования на оккупированной территории Палестины отношения между двумя расистскими режимами - Претории и режимом сионизма - в политической, экономической и военной областях постоянно росли. Эти отношения достигли максимальной точки за последние 10 лет и привели к созданию союза, который ставит под угрозу мир и безопасность не только в южной части Африки и на Ближнем Востоке, но также угрожает международному миру и безопасности. Премьер-министр Зимбабве Роберт Мугабе сказал: "Страшное преступление апартеида не ограничивается только африканским континентом; фактически принцип сионизма является опасным и расовым эквивалентом концепции апартеида, и доказательство этому можно найти в неопровержимом и постоянно растущем уровне политического, экономического и военного сотрудничества между бурами и сионистами. По сути своей это союз нечестивых".

(Г-н аль Наджар, Объединенные
Арабские Эмираты)

Такова правда о сотрудничестве, которое существует между сионистами и бурами, сотрудничество, цель которого подавить народы Намибии и Палестины, сотрудничество с целью грабежа природных ресурсов этих народов, сотрудничество с целью продолжения актов агрессии этих режимов против соседних государств.

В заключение от имени Объединенных Арабских Эмиратов я хочу приветствовать героическую борьбу намибийского народа под руководством единственного законного представителя СВАПО. Мы полностью поддерживаем все усилия СВАПО, направленные на достижение независимости Намибии и защиту ресурсов этой Территории. Мы осуждаем все попытки расистского правительства затянуть свое присутствие на территории Намибии. Мы вновь повторяем нашу полную поддержку законных прав народа Намибии на территориальную целостность и единство его территории, включая Уолфиш-Бей, острова Пингвинов и прилежащие острова. Мы осуждаем репрессии против черных граждан и введение для них чрезвычайного положения и призываем все страны, выступающие за мир и свободу, предпринять все возможные усилия, чтобы вынудить расистское правительство Южной Африки освободить политических заключенных в Южной Африке. Объединенные Арабские Эмираты также осуждают все усилия, направленные на урегулирование вопроса Намибии вне Организации Объединенных Наций. Мы полностью отвергаем решение расистского правительства Претории создать марионеточное правительство в Намибии. Мы повторяем наш призыв установить всеобъемлющие обязательные санкции против расистского правительства Южной Африки в соответствии с Главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Мы полностью поддерживаем призыв тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи к международному сообществу оказать помощь и поддержку прифронтовым государствам, для того чтобы они могли защитить свой народ, отстаивать национальный суверенитет и территориальную целостность против постоянных агрессий, совершаемых расистским правительством Претории.

Г-н МУМИН (Коморские Острова) (говорит по-французски):

В связи с сороковой годовщиной создания нашей Организации и двадцать пятой годовщиной принятия в 1960 году резолюции 1514 (XV), в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, совершенно неприемлемым является положение, когда стремление международного сообщества создать свободный мир для всех народов должно наталкиваться на непримиримость одного из государств. Незаконная оккупация Намибии южноафриканским расистским режимом является вызовом нашей Организации и совести человечества. Она подвергает сомнению идеалы мира и справедливости, которые превратились в постоянную тему наших заявлений.

Постоянство этой проблемы является серьезной угрозой для субрегиона и для международной безопасности и стабильности. Действительно, использование территории Намибии Южной Африкой в качестве плацдарма для дестабилизации и актов агрессии против государств субрегиона является вызовом этой Организации и ведет к тяжелым потерям в человеческих жизнях и значительным экономическим разрушениям. Мы все еще помним о последнем рейде Южной Африки на территорию независимой Анголы.

Незаконная оккупация Намибии ведет к многочисленным нежелательным последствиям и, несомненно, тяжелее всего отражается на намибийском народе, как это можно видеть на примерах насильственной ссылки его сынов и широком бегстве населения из этой страны.

Отказ режима меньшинства Южной Африки выполнить план Организации Объединенных Наций по достижению Намибией независимости отражает его презрение к международному сообществу.

Чтобы увековечить свою незаконную оккупацию Намибии и хищническую эксплуатацию намибийского народа, Южная Африка всегда прибегает к тактике проволочек и всевозможных уверток.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

Моя страна Федеральная Исламская Республика Коморские Острова осуждает подобные действия Южной Африки, основной целью которых является помешать намибийскому народу осуществить его неотъемлемое право на независимость.

Во всяком случае, независимость Намибии не следует увязывать с чуждыми факторами. Вот почему мы по-прежнему считаем, что увязка между независимостью Намибии и выводом кубинских войск из Анголы является смехотворным предлогом, который свидетельствует о вероломстве расистского правительства Претории. Потому что независимость Намибии — это одно, а вывод кубинских войск из Анголы — совершенно другое.

Ангола является суверенным и независимым государством, которое не нуждается ни в чьих уроках. Она способна морально и юридически решить, какие соглашения об обороне она хочет иметь с любым государством.

История учит нас, что только воля и совесть народа являются решающими факторами в необратимом процессе народов самим определять свое собственное будущее.

Вот уже 38 лет под мужественным руководством своего единственного представителя Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) народ Намибии ведет героическую борьбу за освобождение своей территории от военной оккупации Южной Африки.

Эта борьба затронула нужную струну в международном общественном мнении, которое сегодня мобилизует свои силы в поддержку мужественного народа Намибии.

Южная Африка прибегает к различным методам, чтобы противостоять нашей общей воле урегулировать этот вопрос мирными средствами. Создание марионеточного правительства в Намибии является последней попыткой южноафриканского правительства отвлечь внимание международной общественности от военных и экономических целей, которые она преследует в Намибии.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

Международное сообщество осуждает и отвергает так называемое временное правительство, а также любые институты, которые создаются властями Претории.

На данном этапе своего выступления я хотел бы от имени своей делегации выразить от имени народа и правительства Коморских Островов солидарность со справедливой борьбой намибийского народа и его единственного представителя - СВАПО.

Мы по-прежнему убеждены, что только всеобъемлющее применение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности может определенным образом решить эту мучительную проблему. Именно государства, которые считаются друзьями Южной Африки, должны оказать на нее давление, с тем чтобы она изменила свою непримиримую позицию, которая не может длиться долго.

Система апартеида в самой Южной Африке доживает последние минуты, и больше нет причин, почему нельзя покончить с ней и в Намибии.

В заключение я хотел бы сказать, что все дает нам основания надеяться, что в следующем году в это время мы больше не будем говорить об оккупированной и ограбленной Намибии, а будем говорить о независимой Намибии, члене нашей Организации.

Г-н ШИХАБИ (Саудовская Аравия) (говорит по-арабски): Миновало одно столетие и начинается второе столетие с тех пор, как народ Намибии оказался под иностранным правлением и начал сопротивление против колониализма и борьбу против человеческой несправедливости по отношению к его братьям.

Полных девятнадцать лет прошло с того времени, когда сопротивление колониализму приняло форму вооруженной борьбы, поднявшей весь народ - мужчин, женщин, молодежь и людей старшего возраста - под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО).

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

Объективный анализ и ясный взгляд на будущее проблемы Намибии и различные этапы ее развития на юге Африки на международном уровне и, в частности, в различных органах Организации Объединенных Наций говорят о полном невежестве, которое, может быть, является уделом промышленного государства, достигшего успехов в современной технике, такого, как режим Южной Африки, и определенные другие промышленно развитые государства, которые все еще поддерживают его, предоставляя ему средства для демонстрации силы и выдвигая для этих целей всевозможные уловки *.

* Г-н аль-Аштал (Демократический Йемен), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

Эта вопиющая несправедливость совершается белым человеком в отношении другого человека только потому, что он другого цвета кожи. Эту жестокую реальность, существующую сегодня в Южной Африке и Намибии, никто не может отрицать. Продолжающаяся практика отвратительной системы апартеида в Южной Африке и Намибии подрывает утверждения режима Южной Африки о международной законности своего существования как социально-политической системы. Сегодня эти положения являются самоочевидной истиной глобального порядка, основанного на моральных, юридических, политических и экономических принципах, которые составляют часть справедливой и сбалансированной международной системы, существующей под эгидой Организации Объединенных Наций и ее Устава.

Давайте вновь обратимся к докладу Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, для того чтобы выяснить, какие государства широко сотрудничают с Южной Африкой. Эти страны являются наиболее развитыми странами мира; это те страны, в которых доход на душу населения один из самых высоких в мире, и они менее всего нуждаются в увеличении дохода на душу населения еще на несколько центов. Мы отмечаем, что страны, которые бойкотируют Южную Африку и которые платят дорогой ценой за этот бойкот — это одни из самых бедных стран мира, которые действительно нуждаются в каждом центе дохода на душу населения. Разве эта проблема по своему международному масштабу не является прежде всего моральной, а затем уже экономической, политической, военной или стратегической проблемой? В этом заключается внешняя сторона этой проблемы. Что касается внутренних аспектов этой проблемы, то речь идет о политике и программах расистского правительства и больного общества, а также о практике, осуществляемой правящим белым меньшинством против цветного населения Южной Африки и Намибии. Это по существу является также и серьезной этической проблемой, которая свидетельствует об отвратительном характере идей, которые насаждаются силами зла в умы некоторых людей, и о том, как эти идеи претворяются в меры, затрагивающие отношения между народами.

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

Эпоха империализма навсегда ушла в прошлое. Организация Объединенных Наций несет ответственность за борьбу всеми имеющимися у нее средствами с остатками империализма, в какой бы форме они не существовали и в какой бы форме они не проявлялись, идет ли речь о крупных державах, мелких режимах или бандах, которые называют себя государствами.

Навязывание норм варварства, поиски новых методов террора и узурпирования прав и ресурсов народов является преступлением против человечества, и те, кто совершают такое преступление должны заплатить за это дорогой ценой.

В 1966 году Организация Объединенных Наций отменила мандат Южной Африки над Намибией, тем самым устранив все законные предлоги для незаконного и аморального режима, который навязал там свое присутствие. В 1968 году был создан Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в качестве законной управляющей власти над Намибией до получения независимости, которому было поручено защищать права и интересы народа Намибии до обретения им свободы.

Я хотел бы здесь выразить нашу благодарность и признательность Генеральному секретарю и членам Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, а также Комиссару Организации Объединенных Наций по Намибии за неустанные усилия по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций и ее различных органов.

Организация Объединенных Наций приняла многие реалистичные резолюции, которые всем нам хорошо известны и в которых в достаточной степени рассматриваются различные аспекты проблемы и выносятся по ним соответствующие решения. Эти резолюции должны быть осуществлены для успешного решения этой проблемы.

Невыполнение до сих пор этих решений частично объясняется прямой и косвенной поддержкой, которой пользуется режим Претории со стороны тех государств-членов, питающих иллюзии в отношении того, что сотрудничество с незаконным и аморальным режимом может

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

вывести этот режим на правильный путь, несмотря на все провалы, которые он потерпел на всех уровнях и во всех попытках оправдать свои действия.

Но самую большую неудачу потерпел сам режим Претории, и в этом суть проблемы. По своей природе расизм является злом и порочной идеологией, которая в конечном итоге уничтожит тех, кто верит в нее. Это идеология, которая проповедуется на протяжении поколений группой психически нездоровых людей в Южной Африке, которые в своем стремлении к эксплуатации закрывают глаза на все ценности и реальности жизни, забывая о том, что угнетение человека — это краткосрочный процесс, что отчаяние усугубляет последствия и что невозможно поработить человека, который готов умереть, защищая себя и свое достоинство, несмотря на превосходящие силы противника.

Намибия является обширной страной, богатой минеральными ресурсами, обладающая сельскохозяйственным потенциалом и морскими ресурсами. Ресурсы этой страны в настоящее время эксплуатируются иностранными кругами, которые действуют под прикрытием расистского правительства Южной Африки. Ее ресурсы разграбляются и вывозятся за пределы страны в попытке обогнать время. 4 горнодобывающие компании, которые принадлежат южноафриканским и другим иностранным корпорациям, монополизировали 95 процентов производства и экспорта минералов и владеют 80 процентами минеральных запасов этой страны. Следует отметить, что добывающие отрасли обеспечивают половину валового внутреннего дохода страны и 90 процентов экспорта страны.

Намибия, столь богатая минеральными и сельскохозяйственными ресурсами, является страной, где 95 процентов черного населения, занятого в сельском хозяйстве, производят 2,5 процента своего валового национального сельскохозяйственного продукта, в то время как 5 процентов белого населения, занятого в сельском хозяйстве, контролируют 97 процентов сельскохозяйственных ресурсов и животноводства

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

этой страны. Эти ресурсы эксплуатируются такими методами, которые направлены на скорейшее получение прибылей путем эксплуатации ресурсов Намибии самым быстрым и дешевым способом.

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

Более того, расистская образовательная система, закрепляющая превосходство белого населения, недостаточное и ограниченное медицинское обслуживание, жестокие законы, произвольное содержание под арестом, полицейский террор дополняют печальную картину присутствия Южной Африки в Намибии в виде ее режима, правительства, законов, политики и корпораций за счет страданий намибийского народа.

Проблема Намибии является глобальной, а не региональной. Сначала она возникла в южноафриканском обществе, потом ее моральные, политические, экономические аспекты и аспекты безопасности расширились, и теперь она уже переросла региональные масштабы. В первую очередь, это проблема коррумпированного режима, основанного на понятии произвольного отношения к некоторым гражданам как к существам низшего порядка. Это режим, который лишает этого гражданина основных прав и превращает его в заложника в собственном доме и на своей родине, в раба под небом своей страны. Именно на основе этой злобной идеологии действуют полиция, корпорации, имперские и колониалистские организации. Они находят себе сторонников, внутри и извне, которые сотрудничают с ними и оправдывают их преступления, или снисходительно к ним относятся, и все ради получения коммерческих прибылей за счет человека и его достоинства.

Будучи мусульманином из Саудовской Аравии и говоря об этом тяжелом положении, я должен сказать и о другом отвратительном расистском режиме - сионизме в Палестине: сионизме, который отказывает палестинскому арабу в праве на его родину только лишь потому, что он - араб, и предоставляя в то же время иммиграционное право любому еврею; сионизме, который отрицает право арабского гражданина на землю и незаконно захватывает ее под разными предлогами, чтобы создать поселения для иммигрантов только потому, что они сионисты; сионизме, который лишает араба участия во многих

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

основных видах экономической и промышленной деятельности на своей собственной земле и земле его предков и предоставляет эту деятельность только сионистам со стороны только потому, что первый - араб, а второй - сионист; сионизме, который применяет против арабов самые отвратительные системы подавления: террор, тюрьмы, пытки и изгнание из страны, в то время как сионистские террористы пользуются покровительством полиции и неприкосновенностью, а некоторые главари банд даже пользуются парламентской неприкосновенностью, потому что они евреи; сионизме, который не дает мусульманину или христианину исповедовать свою религию, потому что он мусульманин или христианин, в то время как он сам защищает сиониста, когда тот совершает нападение на мусульманские или христианские места богослужения.

Этот опасный расизм, применяемый против арабского населения в Палестине, сродни расизму Южной Африки; это узы братства, объединяющие два режима, идущих против хода истории. В свете этого очевидного сравнения не вызывает удивления масштаб социального, научного, политического, экономического, военного и торгового сотрудничества между Израилем и Южной Африкой, также и размер поддержки, оказываемой расистскому режиму Южной Африки сионистскими элементами и организациями во всем мире и их ставленниками в сенатах, парламентах, с тем чтобы предотвратить применение санкций против режима и оправдать его преступления.

Ознакомившись с публикациями Международного института по изучению проблем мира в Стокгольме и Международного института стратегических исследований в Лондоне, мы узнали о степени участия Израиля в экспорте оружия Южной Африке. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии сослался в своем прошлогоднем докладе на сообщение в "Нью-Йорк таймс" от 8 мая 1982 года о том, что согласно высказываниям некоторых израильских военнослужащих Южная Африка является самым крупным импортером

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

израильского оружия. Но, несмотря на осуждения возросшего сотрудничества между Израилем и Преторией в резолюции 38/39 Генеральной Ассамблеи и несмотря на призыв положить конец такому сотрудничеству, особенно в военной и ядерной областях, это явное и скрытое сотрудничество продолжается в самом крупном масштабе во всех областях от ядерного оружия до оснащения тайной полиции.

Попытка Южной Африки сломить волю намибийского народа и черного населения Южной Африки только из-за цвета их кожи и нападения на соседние страны с целью устрашения и подчинения их своей воле является характерными чертами расистских режимов. Такие действия отвергаются международным сообществом. Южная Африка применяет их против черных граждан и соседних стран, а Израиль применяет их повсюду против арабских граждан и арабских стран. Такова сущность неприемлемых режимов. Эта международная Организация отвергла их и осудила эти методы управления и их законы и нормы. Она также осудила их правителей, их действия и методы, которые они применяют в торговле и промышленности. Она возложила на этих руководителей историческую ответственность за их деяния.

Мир осудил эти режимы, и в этом мы солидарны со всем миром; мы прилагаем усилия, чтобы положить конец их бесчеловечной политике. Конференция в верхах исламских государств, проведенная в Касабланке в январе 1984 года, осудила развитие событий в Южной Африке и объявила о своей поддержке борьбы намибийского народа против империализма. Нет ни одного международного совета, который не подтвердил бы это осуждение; нет ни одного важного международного форума, который бы не осудил эти режимы.

В этом году мы вновь с этой трибуны подтверждаем свое осуждение этих режимов и их действий и заявляем о нашей поддержке Народной Организации Юго-Западной Африки (СВАПО) и прав народа Южной Африки. Мы призываем эту международную Организацию вновь подтвердить свою позицию и усилить свои действия до тех пор,

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

пока народ Намибии не освободится от своих поработителей, а народ Южной Африки из своего плена, до тех пор, пока оба эти народа не обретут своих прав, до тех пор, пока все народы, страдающие от этой несправедливости и угнетения, в полной мере не обретут своих прав. Так диктует жизнь, если бы только угнетатели захотели это понять. Это закон истории, если бы они только захотели жить в соответствии с ним.

Г-н МАХЕУБАНИ (Сингапур) (говорит по-английски): Поскольку я впервые выступаю с этой трибуны после трагического бедствия в Колумбии, позвольте мне передать наши глубокие соболезнования народу Колумбии. Мы глубоко опечалены трагической гибелью людей в результате этой катастрофы.

Из всех политических вопросов нашей повестки дня - а их много - существует лишь один, который, мы можем сказать, является простейшим делом: вопрос о Намибии. По этому вопросу не существует моральной или политической неопределенности. Достаточно примечательно то, что среди государств-членов существует полное единство. При таком единстве является вопиющим позором, что вопрос Намибии до сих пор не решен.

Девятнадцать лет назад мандат Южной Африки над Намибией был прекращен Организацией Объединенных Наций резолюцией 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи, которая была принята 27 октября 1966 года. Некоторые страны усомнились в законности этого решения. Однако на запрос Совета Безопасности относительно консультативного заключения Международного Суда Суд объявил продолжающееся присутствие Южной Африки в Намибии незаконным.

В сорокалетней истории Организации Объединенных Наций единство в рядах членов Совета Безопасности было явлением редким, что помогает объяснить соответствующее бессилие этого органа. Однако такое единство по вопросу Намибии часто достигалось. Например, в своей резолюции 301 (1971) Совет Безопасности одобрил заключение Международного Суда; две последующие резолюции Совета Безопасности 385 (1976) и 435 (1978) заложили, во-первых, основные принципы урегулирования, которые, как понималось, в то время были приемлемыми для Южной Африки, и, во-вторых, конкретный план действий, который также был приемлем для Южной Африки.

(Г-н Махбубани, Сингапур)

Однако в течение многих лет южноафриканский режим изобретал множество изворотливых аргументов, для того чтобы подорвать осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Прежде всего всплыл неубедительный аргумент о том, что военный компонент Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) слишком велик. Следующим было возражение, что вооруженные силы СВАПО, которые будут обнаружены в Намибии в период прекращения огня, должны находиться на базах внутри территории. Затем в отчаянии южноафриканский режим предположил, что Организация Объединенных Наций не была беспристрастной. Наконец, когда уже не существовало вопросов, которые мог найти южноафриканский режим, он выдумал посторонние вопросы, касающиеся присутствия иностранных войск в Анголе.

Подняв такие посторонние вопросы, Южная Африка следует схеме поведения, которая обычно свойственна державам, продолжающим незаконно оккупировать территории. Чтобы отвлечь внимание от своей незаконной оккупации, такие державы пытаются указывать на соседние третьи страны, будь то Таиланд, Пакистан или в данном случае Ангола, и предлагать, чтобы эти третьи страны несли ответственность за их сохраняющуюся незаконную оккупацию. К счастью, все эти усилия поднимать посторонние вопросы всегда отвергались.

Мы в Сингапуре особенно осуждаем нападения Южной Африки на прифронтовые государства и хотим выразить нашу солидарность с теми государствами, особенно с Анголой, Ботсваной и Лесото, которые приняли на себя основной удар недавней южноафриканской агрессии и шантажа.

Совет Безопасности, принимая резолюцию 566 (1985) в начале этого года, решительно предупредил Южную Африку о том, что нежелание полностью сотрудничать с Советом и Генеральным секретарем в выполнении резолюции

(Г-н Махбубани, Сингапур)

"может вынудить Совет Безопасности провести дополнительные заседания для рассмотрения вопроса о принятии надлежащих мер в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, включая Главу VII, в качестве дополнительного давления, с тем чтобы обеспечить выполнение Южной Африкой вышеуказанных резолюций". (Резолюция 566 (1985) Совета Безопасности, пункт I3)

В ответ на это Генеральный секретарь лишь недавно в своем докладе от 6 сентября 1985 года подтвердил, что

"в моих последних обсуждениях с правительством Южной Африки по вопросу об осуществлении резолюции 435 (1978) Совета Безопасности никакого прогресса достигнуто не было". (S/17442, пункт I2)

Поэтому достойно сожаления, что на самом последнем заседании Совета Безопасности, которое состоялось в пятницу, 15 ноября 1985 года, не удалось достигнуть соглашения о введении обязательных селективных санкций против Южной Африки по Главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

В последние 20 лет намибийское население жестоко страдает. Кроме зла продолжающейся колонизации он вынужден страдать от дополнительного зла апартеида. Следующие один за другим доклады Организации Объединенных Наций вскрывают ужасные условия в области здравоохранения, возможностей образования и условий жизни. Есть также свидетельства о недоедании. Такие ужасающие условия жизни вскрывают ложь заявления Южной Африки о том, что она содействует повышению благосостояния населения Намибии.

Специальный Комитет 24 в своем докладе от 20 августа 1985 года также осудил продолжающуюся незаконную эксплуатацию Южной Африкой природных и других ресурсов Намибии. Другие державы пользуются этим положением для незаконной эксплуатации морских ресурсов территории, которая обладает потенциалом, способным превратить Намибию в одну из богатейших рыбопромысловых наций. Все такое незаконное разграбление должно немедленно прекратиться.

(Г-н Махбубани, Сингапур)

Тех, кто прямо или косвенно помогают продолжению оккупации Южной Африкой Намибии, следует спросить: чьим интересам служит затягивание процесса обеспечения свободы и независимости Намибии? Вновь и вновь нам говорят, что мирные средства предпочтительнее вооруженной борьбы. Однако эти сторонники мирных средств должны доказать, что процесс мирных перемен в Намибии может действительно увенчаться успехом. Если процесс мирных перемен не произойдет, народ Намибии не будет иметь иной альтернативы, кроме активизации своей вооруженной борьбы для достижения освобождения от колониализма и расизма Южной Африки. Следует помнить, что альтернатива мирным переменам — это не примирение с существующим положением: это перемены с помощью насилия.

Перед лицом продолжающейся безжалостной оккупации и эксплуатации Намибии моя делегация поддерживает борьбу намибийского народа за свое освобождение от колониализма и расизма Южной Африки. Мы приветствуем ведущую роль, которую играет Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО) — единственный подлинный представитель намибийского народа, в его усилиях обеспечить свободу и независимость для своей страны. Мы признаем законность борьбы народа Намибии за освобождение этой страны всеми средствами, имеющимися в его распоряжении. Мы призываем международное сообщество продолжать оказывать свою поддержку народу Намибии.

Наконец, это выступление не было бы полным без упоминания усилий Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в процессе доведения до сведения и просвещения международного общественного мнения по вопросу о Намибии через региональные семинары и симпозиумы, организованные в Африке, странах Карибского бассейна, Европе, Северной и Южной Америке и Азии. В этой связи мы в Сингапуре счастливы тем, что нам была оказана честь провести у себя азиатский симпозиум по вопросу "Немедленная независимость Намибии: общая ответственность" в начале мая 1985 года.

Г-н ОУЕ (Габон) (говорит по-французски): Сегодня я выступаю на третий день обсуждения вопроса о Намибии; поэтому я начну с того, что народ и правительство Габона глубоко потрясены тем, что Колумбия, государство - член этой Организации, только что пострадала от одного из самых катастрофических природных бедствий за всю историю. Позвольте мне передать властям этой страны, а также семьям пострадавших и народу Колумбии наши искренние соболезнования и заверить их в нашей солидарности.

Вопрос о Намибии - это одна из самых серьезных трагедий, вызывающих огромную озабоченность у нашей Организации. Этот вопрос ежедневно вызывает к нашей совести. Независимо от того, анализируем ли мы эту трагедию с учетом ее колониального происхождения или с точки зрения неспособности международного сообщества найти срочное и приемлемое решение для него, мы можем лишь быть возмущены тем фактом, что по прошествии такого длительного времени, после двух мировых войн намибийский народ по-прежнему страдает от несправедливости.

Когда в 1945 году была создана Организация Объединенных Наций, многие народы и нации мира возлагали большие и благородные надежды на нее; одной из самых главных миссий, возложенных на нее, была борьба против несправедливости в мире и, в частности, против всех форм угнетения. И действительно сейчас, когда мы торжественно отмечаем сороковую годовщину Организации Объединенных Наций, мы должны признать позитивные стороны этой борьбы, которую Организация ведет с момента своего создания во имя малых стран, оказавшихся в тисках колониальной системы. Тем не менее мы можем лишь сожалеть о том, что Организация Объединенных Наций не полностью выполнила свою задачу в этой области; эта задача будет стоять на повестке дня до тех пор, пока территории, подобные Намибии, все еще находятся под иностранным господством.

(Г-н Охе, Габон)

В условиях создавшегося тупика безопасность намибийского народа зависит от его решимости и от его законной политической борьбы против колониализма, которую он ведет с 1884 года.

Хотя вначале эта, ныне ставшая вековой, борьба велась против германского империализма, фактом остается то, что со времени первой мировой войны к списку врагов намибийского народа присоединилась Южная Африка.

Создание двадцать пять лет тому назад Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) явилось символом враждебного отношения намибийского народа к Южной Африке, которая упорно отказывалась от предоставления независимости этой стране, оккупируемой ею с 1929 года, благодаря попустительству Лиги Наций и по сути дела некоторых колониальных держав того времени.

Когда в 1966 году Организация Объединенных Наций прекратила мандат Южной Африки на управление Намибией, ее явной целью было проведение политики деколонизации в отношении этой территории, народ которой, как и многие другие народы, стремится к суверенитету и независимости.

Создание Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в 1967 году, несомненно, явилось выражением воли международного сообщества к наилучшему удовлетворению интересов этой страны, особенно с учетом того, что Южная Африка сохраняла свою военную оккупацию этой территории и продолжала разграбление ее природных ресурсов. Поэтому, несмотря на все усилия международного сообщества с целью отыскания путей и способов предоставления независимости Намибии, Южная Африка продолжает осуществлять планы, которые по своей сути представляют собой не что иное, как желание сохранить статус-кво, благоприятное для Южной Африки. В этом году одним из таких маневров явилось создание в Намибии так называемой внутренней администрации, против которой совершенно законно выступили Организация Объединенных Наций и другие международные организации.

(Г-н Охе, Габон)

Все эти маневры являются всего лишь выражением злонамеренных актов, совершаемых Южной Африкой с целью препятствовать процессу предоставления независимости Намибии и подрывать его.

Габон глубоко обеспокоен упорным продолжением властями Претории своей незаконной оккупации международной территории Намибии. В связи с этим наша делегация приветствует организацию во всем мире множества встреч и семинаров по вопросу о Намибии. Эти встречи еще больше содействуют повышению понимания международной общественностью намибийской проблемы, которая по своей сути является как моральной, так и политической проблемой.

В связи с этим я хотел бы выразить особое удовлетворение тем, что Координационное бюро движения неприсоединившихся стран провело в апреле нынешнего года специальное совещание по вопросу о Намибии, в котором приняли участие, главным образом, министры иностранных дел стран - участниц этого движения.

Интерес, который наши страны проявили к этому совещанию, свидетельствует о заботе всего международного сообщества о том, чтобы Намибия получила независимость, в частности, на основании резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, значение которой было вновь недавно подтверждено этим же органом в резолюции 566 (1985) от 19 июня 1985 года.

Одновременно с этим наша страна сожалеет о том, что Совет Безопасности на прошлой неделе не смог выполнить свои обязательства в отношении положения в Намибии, и проект резолюции был отклонен в результате негативного голосования некоторых постоянных членов.

Тем не менее наша делегация считает, что некоторые действия нашей Организации в этой области можно рассматривать в качестве реальных мер, могущих гарантировать получение Намибией независимости. Вот почему полное выполнение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности является, среди прочего, единственными приемлемыми

(Г-н Оже, Габон)

рамками, которые могут содействовать деколонизации намибийской территории.

По мнению нашей делегации, любая политика, направленная на какое-либо увязывание независимости Намибии с выводом иностранных войск из Анголы, по-прежнему неприемлема, поскольку эти войска находятся там в соответствии с соглашением, заключенным суверенными государствами, и на основании статьи 51 Устава Организации Объединенных Наций.

В этом контексте я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь подтвердить постоянную поддержку Габонем Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в ее решительной борьбе за освобождение Намибии. Поэтому, если есть необходимость, я могу напомнить о том, что правительство Габона только что приняло важные меры, свидетельствующие о поддержке нашей страной борьбы намибийского народа за достижение своих законных прав.

Как заявил глава нашего государства Его Превосходительство Хаджа Омар Бонго на заседании Генеральной Ассамблеи 16 октября, посвященном сороковой годовщине Организации Объединенных Наций "среди этих мер - предоставление дипломатического статуса СВАПО, выпуск специальных почтовых марок, доход от продажи которых поступает СВАПО, предоставление стипендий намибийским студентам". (A/40/PV.40, стр. 6)

Принимая эти меры в то время, когда режим меньшинства в Южной Африке сталкивается с неизбежными последствиями своей отвратительной политики апартеида, правительство Габона хочет вновь заявить о приверженности его страны продолжающейся борьбе международного сообщества за обеспечение Намибии независимости и за полное уничтожение расовой дискриминации в этой части мира.

(Г-н Охе, Габон)

Пока продвижению Намибии по пути достижения независимости будет препятствовать тактика проволочек властей Претории, мира и безопасности на Юге Африки добиться не удастся.

Как все другие регионы, эта часть мира, которая так долго страдала от унижения и угнетения со стороны Южной Африки, сейчас как никогда испытывает потребность в урегулировании. Поэтому все заинтересованные стороны должны как суверенные государства осуществить свои законные права на самоопределение.

Получение намибийским народом независимости - это часть динамичного процесса, без которого международный мир и безопасность будут фикцией.

Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик):
В этом году исполняется двадцать пять лет со дня, когда по инициативе Советского Союза была принята Декларация Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

В короткий исторический срок были сокрушены колониальные империи. Однако и сейчас, спустя 25 лет после провозглашения этого международного антиколониального манифеста, Намибия все еще остается под властью наиболее жестокого и наиболее одиозного колониально-расистского режима Южной Африки.

Два десятилетия тому назад Организация Объединенных Наций лишила Южную Африку мандата на управление Намибией и потребовала безоговорочно освободить эту страну, предоставив ее народу независимость.

Однако сегодня, спустя двадцать лет, южноафриканские колонизаторы, вопреки требованиям Организации Объединенных Наций, ее Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, игнорируя волю подавляющего большинства государств мира, продолжают незаконную оккупацию Намибии.

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

Протежируемая западными державами, Южная Африка грубо попирает неотъемлемое право намибийского народа на свободу, независимость и национальное самоопределение; она продолжает жестокую колониальную эксплуатацию и террор в отношении населения этой страны, она поддерживает в ней расистские порядки и использует территорию Намибии для непрекращающихся агрессивных актов против соседних независимых стран Африки.

В результате этого положение в Намибии и вокруг нее приобрело сейчас критический характер.

Вот уже семь лет Южная Африка саботирует осуществление решения Совета Безопасности 435 (1978), в котором был определен план мирного перехода Намибии к независимости. При явной поддержке западных держав Претория стремится выиграть время для продолжения колониальной эксплуатации Намибии. В этой эксплуатации наряду с южноафриканскими активно участвуют американские, английские и другие западные транснациональные корпорации. Переплетение колониалистских интересов Южной Африки и некоторых западных держав в Намибии так велико и тесно, что у них давно уже сложилось распределение ролей в упорном маневрировании, направленном на затягивание политического решения вопроса о независимости Намибии.

Претория делает все, чтобы подавить национально-освободительное движение народа Намибии, и выдвигает одно за другим предварительные условия и предлоги для отказа от выполнения решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а Соединенные Штаты Америки и некоторые другие западные державы защищают Южную Африку от действенных международных санкций и оказывают ей всестороннюю материальную и политико-дипломатическую поддержку. Одновременно западные державы стремятся навязывать африканским странам и СВАПО все новые и новые политические уступки в пользу Южной Африки. Именно таково существо официально провозглашенной политики "конструктивного взаимодействия" Вашингтона с Преторией. По сути дела, это стовор колонизаторов против национально-освободительного движения юга Африки.

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

В последнее время колониальная администрация Претории занимается сколачиванием из намибийский "квислингов" так называемого временного правительства в Виндхукке, а западные державы делают все возможное, чтобы содействовать легализации намибийских марионеточных политических группировок в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций и вне его.

Хорошо известно, что и Генеральная Ассамблея, и Совет Безопасности решительно осудили Южную Африку за создание ею "временного правительства" в Намибии, объявили этот шаг незаконным, недействительным и противоречащим решениям Организации Объединенных Наций по Намибии. И тем не менее представитель Претории все еще пытается шантажировать Организацию Объединенных Наций, требуя от нее признания своих марионеток в качестве чуть ли не условия для участия Организации Объединенных Наций в процессе выборов в Намибии. Свидетелями этого мы были на прошлой неделе во время рассмотрения вопроса о Намибии в Совете Безопасности.

Мы являемся свидетелями и другого. Мы видим, как Претория и Вашингтон координируют свои действия по вмешательству во внутренние дела Анголы: Южная Африка совершает прямую агрессию против этой страны, чтобы спасти от разгрома банду Савимби, находящуюся на службе расистского режима, а в Конгрессе США отменяется так называемая "поправка Кларка", чтобы можно было начать оказание открытой помощи этим марионеткам.

В многочисленных решениях Генеральной Ассамблеи и в ряде последних решений Совета Безопасности, в частности в последнем решении Совета, принятом в июне этого года, всякие попытки "увязки" независимости Намибии с посторонними и не относящимися к делу вопросами были осуждены и безоговорочно отвергнуты как несовместимые с резолюцией Совета Безопасности 435 (1978) и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Таким образом, позиция Организации Объединенных Наций на этот счет предельно ясна. Так называемая "увязка" осуждена также в решениях

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

движения неприсоединения, Организации африканского единства и других важных международных форумов.

И тем не менее в прямом сговоре друг с другом Южная Африка и Соединенные Штаты Америки уже который год стремятся навязать в качестве условия предоставления независимости Намибии "увязку" осуществления решений Совета Безопасности о Намибии с выводом кубинских войск из Анголы. Вот вам еще один пример "конструктивного взаимодействия".

Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за политические судьбы Намибии, за ее деколонизацию и достижение ею подлинной независимости. Резолюция Совета Безопасности 435 (1978), решения Организации Объединенных Наций во всей их совокупности определяют пути и средства обеспечения перехода Намибии к независимому и самостоятельному развитию.

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

Должны быть решительно отвергнуты всякие маневры Претории и ее пособников, предпринимаемые за спиной Организации Объединенных Наций и в обход ее решений, с целью перевода намибийского урегулирования на неокOLONиалистские рельсы.

Необходимо укреплять роль Организации Объединенных Наций в деле намибийского урегулирования путем обеспечения эффективного участия и постоянного контроля со стороны Совета Безопасности, а не какой-либо группы государств, за достижением Намибией подлинной независимости.

Прямой долг Организации Объединенных Наций принять меры для того, чтобы в самое ближайшее время добиться осуществления своих решений о Намибии.

Советский Союз предпочитает путь политического урегулирования международных проблем, в том числе проблемы освобождения Намибии. Как известно, для такого мирного урегулирования намибийского вопроса имеется и механизм, определенный в резолюции Совета Безопасности 435 (1978) и других решениях Совета и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Да, мы считаем политический путь решения вопроса предпочтительным. Именно поэтому Советский Союз поддерживает требования африканских и других стран о необходимости введения Советом Безопасности против Южной Африки самых строгих, обязательных и всеобъемлющих санкций по Главе VII Устава ООН. Принятие против режима Претории таких принудительных мер является не только самым прямым путем к освобождению Намибии, но, как показывает опыт, единственным эффективным путем, который вынудит Преторию предоставить Намибии независимость и нормализовать положение на юге Африки.

Все другие, использовавшиеся ранее на протяжении более двух десятилетий способы воздействия со стороны Организации Объединенных Наций на расистский режим Претории, оказывались недостаточными и неэффективными. Поэтому сейчас и делегациям, присутствующим

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

здесь в зале, и всему миру должно быть ясно, что остается только один этот путь — путь всеобъемлющих и обязательных санкций против Претории на основе Главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

Требования о введении обязательных санкций вновь громко прозвучали в выступлениях представителей африканских и других неприсоединившихся, а также социалистических стран в ходе недавнего обсуждения проблемы Намибии в Совете Безопасности.

К сожалению, Совет Безопасности не смог принять нужное решение ввиду того, что два постоянных члена Совета — Соединенные Штаты Америки и Великобритания — прибегли к использованию вето против резолюции неприсоединившихся стран.

Они заявили при этом, что были бы готовы поддержать другой проект резолюции, который не содержал бы мер против Южной Африки по Главе VII Устава Организации Объединенных Наций. Однако всем ясно, что такой путь означал бы, что Совет Безопасности просто топчется на месте. Тем самым Совет лишь поощрял бы Южную Африку на продолжение колониальной расистской политики в отношении Намибии и других африканских стран. В данном случае отсутствие решения представляется предпочтительнее плохому решению.

Не к лицу Совету Безопасности, сталкиваясь с упорным отказом агрессивного режима Претории подчиниться его решениям и воле Организации Объединенных Наций, продолжать из года в год принимать одинаковые решения, которые уже давно показали свою неэффективность.

Если мы действительно хотим сделать что-то реальное, если мы действительно хотим продвигаться вперед в вопросах юга Африки, — а подавляющее большинство государств считают необходимым добиваться ликвидации очага колониализма и расизма в этом районе мира, — то надо оказывать все нарастающее давление не только на режим Претории, но также и на тех, кто стоит за спиной этого режима и оказывают ему всестороннюю поддержку.

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

Западная пропаганда пытается поставить дымовую завесу вокруг проблем юга Африки, создавая ложную версию, будто конфликт в этом районе мира является проявлением "конфронтации между Востоком и Западом" и что проблема Намибии также является отражением этой конфронтации. Таким путем пытаются создать фальшивый предлог для вмешательства в дела стран юга Африки и открытой борьбы против национально-освободительных движений. Однако прошли те времена, когда находились простаки, которые верили таким сказкам. Африканские и другие неприсоединившиеся страны отчетливо понимают сейчас, что проблема Намибии - это проблема деколонизации. Неприсоединившиеся страны на своей конференции в Луанде отвергли "все маневры, направленные на отвлечение внимания от центрального вопроса деколонизации Намибии ссылками на конфронтацию Восток - Запад в ущерб законному стремлению намибийского народа к самоопределению, свободе и национальной независимости".

Позиция нашей страны в вопросе о Намибии не содержит никаких недомолвок, в ней нет ничего недосказанного. Советский Союз выступает за быстрее осуществление намибийским народом его неотъемлемого права на подлинное самоопределение и независимость на основе сохранения единства и территориальной целостности Намибии, включая Уолфиш-Бей и прибрежные острова, за безотлагательный и полный вывод из Намибии войск и администрации ЮАР, передачу всей полноты власти народу Намибии в лице Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), признанной ООН и ОАЕ в качестве единственного и подлинного представителя намибийского народа.

Советский Союз оказывал и будет оказывать полную поддержку справедливой борьбе народа Намибии во главе со СВАПО, которую он ведет за свое освобождение всеми имеющимися в его распоряжении средствами. Как известно, это полностью отвечает решениям ООН.

Наша страна выступает за мирное политическое урегулирование проблемы освобождения Намибии, которой должна быть предоставлена

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

независимость путем безотлагательного осуществления решения Совета Безопасности 435 (1978) и других основополагающих решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи ООН.

Время для принятия действенных мер для ликвидации колониализма и расизма на юге Африки давно уже наступило. Расистский режим Южной Африки в агонии. Необходимы решительные усилия, чтобы преодолеть препятствия, создаваемые Преторией и ее покровителями на пути освобождения Намибии и добиться скорейшего предоставления намибийскому народу подлинной независимости.

Г-н МУДЕНГЕ (Зимбабве) (говорит по-английски): Поскольку я выступаю сегодня впервые после стихийного бедствия в Колумбии, я хотел бы от имени правительства моей страны передать наши самые глубокие соболезнования правительству и народу Колумбии.

Всего несколько недель назад штаб-квартира Организации Объединенных Наций бурлила, когда руководители стран мира прибыли в Нью-Йорк для празднования двух исторических событий: сороковой годовщины основания Организации Объединенных Наций и двадцать пятой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Эти два торжественных события, несомненно, предоставили редкую возможность членам международного сообщества рассказать о прошлых и нынешних достижениях нашей важной Организации, Организации Объединенных Наций. Это было также и время для самокритики, когда члены этого органа критически оценили итоги деятельности Организации Объединенных Наций и отметили некоторые из ее недостатков. Прежде всего, это было время для воспоминаний и празднования. Однако в результате критической оценки прошлого и настоящего, мы надеемся, родилась новая приверженность всех государств-членов взглянуть в лицо будущему с большей решимостью и действовать более упорно в направлении осуществления принципов и целей нашей Организации.

Сегодня Организация Объединенных Наций находится на пороге еще одной годовщины, но иного рода. Это годовщина, которая в отличие от годовщин этого года, может пройти необъявленной в различных уголках мира. Это годовщина, которая, по-видимому, будет лишена слащавой сентиментальности, которую мы все испытали здесь несколько недель назад, и исходя из практических целей, она может даже пройти незамеченной в средствах массовой информации мира.

Эта годовщина явится для нас печальным напоминанием трагедии, которую переживает сегодня Намибия. Я говорю о 1986 году,

(Г-н Муденге, Зимбабве)

который, как, возможно, известно всем членам, будет отмечать двадцатую годовщину принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 2145 (XXI), которая прекратила мандат Южной Африки на управление Намибией.

И тем не менее почти двадцать лет после принятия этого исторического решения Намибия, являющаяся уникальной ответственностью Организации Объединенных Наций, продолжает оставаться заложником расистского экспансионистского режима Южной Африки. Двадцать пять лет спустя после принятия Декларации о деколонизации Организация Объединенных Наций все еще несет полную и эффективную ответственность за Намибию, с тем чтобы помочь народу этой территории добиться подлинной независимости в соответствии с резолюцией 1415 (XIV) Генеральной Ассамблеи 1959 года.

Намибия не является свободной не из-за недостатка инициатив. Следует отметить, что участие Организации Объединенных Наций в решении проблемы Намибии, не говоря уже об участии ее предшественницы, Лиги Наций, можно проследить вплоть до ее создания в 1945 году. В течение двух десятилетий терпеливо и упорно она стремилась убедить Южную Африку включить Намибию в систему опеки и выполнить свои полномочные обязательства по отношению к народу этой территории. С тех пор, когда мандат Претории на управление Намибией был прекращен, Организация Объединенных Наций с помощью добрых услуг Генерального секретаря неустанно стремилась обеспечить уход Южной Африки из Намибии с помощью урегулирования путем переговоров, причем главной основой этого процесса была резолюция 435 (1978) Совета Безопасности. С того времени Генеральным секретарем было предложено много других инициатив, самой последней из которых были контакты в июле этого года, последовавшие за принятием в июне 1985 года резолюции 566 (1985) Совета Безопасности. Общим фактором для всех этих инициатив является то, что

(Г-н Муденге, Зимбабве)

Претория пытается увилить и торпедировать каждую из этих инициатив, таким образом пытаюсь выиграть время для укрепления своей незаконной оккупации этой территории.

Если международное сообщество не разгадало однозначную позицию Претории, то в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 6 сентября, содержащемся в документе S/17442, совершенно ясно говорится, что режим Претории не имеет никаких намерений прислушаться к голосу разума по вопросу о Намибии. По сути, последние события в Намибии и заявления и дела, исходящие от самой Претории, не оставляют никаких сомнений в отношении истинных целей Претории в Намибии и на юге Африки в целом. Приняв решение оказать давление с помощью создания марионеточной администрации в Виндхуке 17 июня этого года, Южная Африка явно раскрыла свои зловещные планы лишить намибийский народ плодов его многолетней борьбы и принесенных жертв и превратить Намибию в придаток режима апартеида Южной Африки.

Нам совершенно ясно, что то, с чем мы сталкиваемся в Намибии в ходе последнего года, является неотъемлемой частью экспансионистской стратегии расистского режима, сформулированной его создателями еще в 1949 году. Тогдашний расистский премьер-министр Южной Африки г-н Мэлэн не жалел слов, когда он заявил о намерениях Претории в отношении территории Намибии в своем выступлении перед южноафриканским парламентом 17 февраля 1949 года:

"Мы поставим Юго-Западную Африку в такое положение, при котором она не будет подвержена никаким видам пропаганды и подстрекательства. Свяжем Юго-Западную Африку и Союз таким образом, свяжем их вместе конституционально таким образом, что в будущем эти два района будут неразрывно связаны друг с другом. Для достижения этого давайте воспользуемся неоспоримым правом, которым обладает Южная Африка, правом, которым Южная Африка также обладала, когда мандат все еще был в силе,

(Г-н Муденге, Зимбабве)

а принцип в отношении мандата еще не стерся, и добьемся более тесного объединения двух территорий, Союза и Юго-Западной Африки, даже если, по крайней мере в настоящее время, мы не можем пойти до конечного предела включения Юго-Западной Африки в Союз. Даже если мы не пойдем до такой границы включения Юго-Западной Африки в нашу страну, мы все равно сможем связать Юго-Западную Африку и Союз настолько тесно конституционально, что их уже никогда нельзя будет вновь отделить друг от друга".

Таким образом должно быть ясно, что появление подлинно независимой Намибии и единственного законного руководства Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) нельзя примирить с максимальными целями Претории на этой территории. По сути, лишь существование марионеточного буфферного государства по типу Музаревы, управляемого и направляемого из Претории, отвечает вышеупомянутой политике режима Претории. И только в этом контексте Намибии, которая формально является независимой, а в действительности является лишь придатком Южной Африки, мы и должны понимать заявление Боты относительно того, что он готов при определенных обстоятельствах предоставить независимость Намибии, даже если кубинские войска останутся в Анголе.

В свете этих фактов неудивительно поэтому, что Южная Африка саботирует любые инициативы Организации Объединенных Наций, направленные на нахождение быстрого решения намибийского спора. Разве удивительно, что режим Претории на всех этапах манкировал своими обязанностями в процессе переговоров, предпринятом Генеральным секретарем в попытке осуществить резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности? Неудивительно также и то, что расисты Претории стремились выдвигать одно препятствие за другим на уже таком долгом и трудном пути к независимости Намибии. Действительно эта бесконечная игра в прятки со стороны режима Претории подтверждает наше твердое убеждение о том, что режим апартеида еще не готов

(Г-н Муденге, Зимбабве)

позволить намибийскому народу осуществить свое демократическое и национальное право на независимость и самоопределение, и что он не сделает этого до тех пор, пока международное сообщество не примет твердые и решительные меры в отношении этого режима, которые он должен будет соблюдать.

Именно потому, что нам известны упомянутые выше истинные намерения режима апартеида в отношении Намибии, мы считаем необоснованную политику увязки нетерпимой. Мы считаем ее позорной попыткой облачить расизм в респектабельный западный идеологический наряд. Но мы не можем согласиться с апартеидом, несмотря на его свадебный наряд. Мы отвергаем априори интересы так называемых великих держав в "сферах влияния", которые направлены на то, чтобы лишить намибийский народ его основных прав на самоопределение и независимость. И мы поддерживаем право Намибии на беспрепятственное достижение государственности без навязывания посторонних и не относящихся к делу вопросов.

(Г-н Муденге, Зимбабве)

Народ Африки не согласен считать Намибию и Анголу или другие африканские страны чьими-то "сферами влияния" или "задворками". Мы полностью отрицаем гегемонистскую концепцию сфер влияния. Намибия и Ангола, как все соседи расистской Южной Африки, являются в первую очередь африканскими странами и жертвами апартеида, который является коренной причиной больших страданий народа на юге Африки. Апартеид осуществляет агрессии, репрессии и убийства. Он не является своеобразным, как некоторые пытались доказать. Он относится к категории фашизма, и как с его философской основой - фашизмом - с ним следует бороться и его следует целиком и полностью уничтожить. Тот факт, что в 1985 году его жертвами являются негры с черным цветом кожи, а не светлокожие евреи, как это было в 40-х годах, не должен затмевать наше мышление. В 40-х годах как капиталистические, так и коммунистические государства объединились, для того чтобы сокрушить зловещую доктрину фашизма в Европе. Что останавливает их сегодня от таких же действий? Едва ли это потому, что у кого-то имеются хоть какие-то сомнения в отношении того, что апартеид является квинтэссенцией зла. Все государства - члены Организации Объединенных Наций заявили об их неприятии чудовищного зла системы апартеида. Что останавливает их от "единства во имя мира" и от решительных совместных действий, направленных на уничтожение этого явления в мире? Может ли это быть потому, что цвет кожи жертв в этом случае повлиял на их решение? Заглушила ли бесчеловечная торговля рабами совесть человека на Западе до такой степени, что он потерял чувство морали в том, что касается интересов цветного населения?

Сейчас африканским странам необходимы союзники для борьбы с апартеидом. Неважно откуда они приходят - с Запада или Востока. В равной степени для жертв ужасного заболевания, связанного с потерей иммунологической защиты организма, не имеет значения, будет ли врач, который в конце концов найдет средство исцеления, американцем или французом. Эти жертвы отчаянно стремятся к исцелению. Нам совершенно так же все равно, кто поможет освободиться

(Г-н Муденге, Зимбабве)

от этого зла. Мы принимаем любую помощь, и мы будем благодарны всем тем, кто помогает нам спастись от этого бедствия. Мы решительным образом отвергаем любое заявление как снисходительное и явно расистское о том, что те, кто поможет нам нанести поражение апартеиду и добиться независимости для Намибии, автоматически станут нашими новыми хозяевами. Мы боролись с колониализмом и расизмом почти сто лет. Мы не собираемся менять одного иностранного властелина на другого. Вывод о том, что африканцы неизбежно будут управляться любым, кто помогает им добиться свободы, основывается на расистском предположении о врожденной неполноценности черного человека. И мы рассматриваем это со всем осуждением, которое такой подход заслуживает. Это никогда не будет влиять на нас в целях определения тех, с кем мы будем сотрудничать. Это также является отрицанием уроков истории Африки за последние 20 лет ее независимости.

Недавние шаги Соединенных Штатов, отраженные в газете "Вашингтон пост" от 16 октября и "Нью-Йорк таймс" от 29 октября 1985 года, направленные на возобновление оказания помощи марионеткам апартеида в Анголе, угрожают превратить юг Африки в район резких расовых выступлений, последствия которых невозможно представить. Да, уважаемые представители, вступление, которым угрожают Соединенные Штаты, в конфликт на юге Африки, конфликт на стороне белой Южной Африки, осуществляющей апартеид, имеет опасные последствия для международного мира и безопасности. Это является вызовом не только народу Намибии или Анголы. Это — прямой вызов континенту Африки и всем тем, кто ценит достоинство человека, справедливость и мораль, это является вопиющим нарушением Устава Организации Объединенных Наций, Устава Организации африканского единства (ОАЕ) и всех норм международных отношений. Поэтому мы призываем Соединенные Штаты еще раз подумать, пока не поздно. Мы напоминаем о том, что нынешнее правительство Анголы

(Г-н Муденге, Зимбабве)

было вынуждено обратиться к Кубе и другим дружественным странам с просьбой об оказании помощи, поскольку ЦРУ в сговоре с Южной Африкой уже вступило в Анголу на стороне УНИТА и ФЛНА, и они были на грани установления марионеточного режима в Луанде. Джон Стоквел, бывший директор операций ЦРУ в этом регионе, сказал в своей книге "В поисках противника":

"Для ЦРУ южноафриканцы являлись идеальным решением в центральной Анголе. Таким образом, не составляя никаких памятных записок в штаб-квартире ЦРУ, в которых предлагалось бы установить сотрудничество с южноафриканцами, сотрудничество было установлено на всех уровнях, и южноафриканцы расширили свое участие в операциях Соединенных Штатов Америки".

У Анголы не было другого выбора, кроме как обратиться за помощью к своим друзьям, поскольку Южная Африка вместе с ее союзниками по-прежнему поддерживала, как тайно, так и открыто, бандитов УНИТА. В выступлении г-на Пика Боты в 1981 году говорилось:

"Южноафриканское правительство рассматривает Савимби в Анголе в качестве буфера для Намибии. Южноафриканское правительство полагает, что Савимби хочет получить южную часть Анголы. Учитывая оказанную ему до сих пор поддержку, можно полагать, что нанесение ущерба Савимби могло бы повредить престижу южноафриканского правительства".

Мы не пребываем в забвении относительно третьих сторон, которые использовались некоторыми могущественными странами для продолжения оказания помощи Савимби и прочим диссидентам.

Я - африканец, и, как таковой, я не слишком верю в теорию случайности. Сначала мы видим отмену поправки Кларка, затем мы читаем о том, что правые американские крестоносцы собираются провести съезды международных бандитов в Дзамбе, Ангола, и в Далласе, Техас, затем мы видим, как американские правые религиозные реакционеры наносят визит в Южную Африку в попытках обелить апартеид

(Г-н Муденге, Зимбабве)

г-на Боты; после этого президент Рейган пытается заявить, что апартеид в Южной Африке был уничтожен; сразу же после этого президент предпринимает успешные меры, для того чтобы обойти шаги сената и конгресса, направленные на изоляцию Южной Африки; после этого Южная Африка открыто вновь вступает в Анголу в поддержку УНИТА, после чего южноафриканские послы направляются в Вашингтон, для того чтобы сообщить о положении УНИТА в Анголе. Было ли это случайностью, спрашиваю я себя, что из всех государственных деятелей мира, выступавших в ходе торжеств по случаю сороковой годовщины Организации Объединенных Наций, единственным, кто избежал каких-либо ссылок на взрывоопасное положение Южной Африки, был президент Соединенных Штатов Америки? Было ли это также случайным, что он оказался единственным оратором, сославшимся на Анголу как район конфликта, угрожающий международному миру? Было ли это совпадением, что, когда Южная Африка приняла решение, исходя из всех ее намерений и целей запретить освещение внутреннего положения, Вашингтон переключил все внимание в своих средствах массовой информации с внутреннего положения Южной Африки на Анголу? Почему холодная война и риторика периода маккартизма извлекаются из забвения, с тем чтобы подогреть страх перед коммунистической угрозой? Нет, г-н Председатель, я полагаю, что соглашусь с нашим другом, главным министром Полонием, когда он говорил о Гамлете: "Пусть это и безумие, но в нем есть последовательность". ("Гамлет", действие II, сцена 2) В этой на первый взгляд не связанной цепи событий чувствуется направляющая рука и последовательность. Мы не можем избежать вывода о том, что имеются силы, которые упорно стремятся ослабить давление на Южную Африку и дать большую свободу маневра ее правителям во имя сохранения апартеида. Мы отвергаем подобные увертки и предупреждаем их авторов, что они играют с огнем. Юг Африки - расовая пороховая бочка, и никто, особенно страны с многорасовым населением, включая Соединенные Штаты, не

(Г-н Муденге, Зимбабве)

сможет избежать последствий взрыва, и дело тут не в коммунистических агитаторах. Африку не сбить с ее курса, наша цель на мушке и с настойчивостью Катона мы будем настаивать на том, чтобы дьявольская цитадель апартеида была разрушена. *Delenda est apartheid.*

Неприсоединившиеся страны на внеочередной сессии в Дели в апреле сего года и на очередной сессии в Луанде в сентябре сего года выразили серьезную озабоченность ухудшением ситуации в Намибии и настоятельно призвали Совет Безопасности созвать заседание для рассмотрения дальнейших действий, включая всеобъемлющие обязательные санкции против режима Претории. Следует также напомнить, что Совет Безопасности, признав, что расистский режим Претории представляет на юге Африки угрозу миру и безопасности, принял в соответствии с Главой VII Устава резолюцию 418 (1977) об установлении эмбарго на поставки оружия Южной Африке. В июне сего года Совет Безопасности сделал скромный шаг вперед, приняв резолюцию 566 (1985), в которой, в частности, содержался настоятельный призыв к государствам-членам принять добровольные меры против Южной Африки, включая: прекращение новых капиталовложений, создание условий, неблагоприятствующих таким капиталовложениям, пересмотр вопроса о морских и воздушных сообщениях с Южной Африкой, запрет на продажу кюгеррандов и любых других монет, отчеканенных в Южной Африке, и ограничение сотрудничества в области спорта и культуры. С того времени целый ряд стран предпринял шаги, направленные на изоляцию режима апартеида.

(Г-н Муденге, Зимбабве)

Мы с удовлетворением отмечаем, что страны - члены Европейского экономического сообщества (ЕЭС) совместно согласились принять ряд экономических мер против Южной Африки, и так же поступила группа стран, известных как Содружество, к которому принадлежит моя страна. Соединенные Штаты Америки также применили односторонние меры.

Северная группа стран уже давно предприняла ряд подобных мер против Южной Африки, и то же самое сделал ряд других стран, включая основные страны - члены Организации стран - экспортеров нефти (ОПЕК), которые уже давно наложили эмбарго на поставки нефти в Южную Африку. Совет Безопасности неоднократно приветствовал такие отдельные инициативы, в частности в резолюциях 566 (1985) и 569 (1985).

Можно было предположить, что все эти различные меры и декларации, в которых осуждается апартеид, представляют собой основу для международного сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций, с тем чтобы принять конкретные действия против Южной Африки.

Но, увы, этого не случилось, и мы это увидели на заседании Совета Безопасности, которое имело место на прошлой неделе. Неприсоединившиеся страны и страны - члены Организации африканского единства (ОАЕ) представили резолюцию, в которой предлагались - в качестве их общей позиции - меры, уже юридически оформленные и обязательные в Соединенных Штатах Америки в виде исполнительного постановления президента, и меры, которые юридически обязательны для членов Содружества наций, придав им имеющие правовую силу международные рамки согласно Статье VII Устава Организации Объединенных Наций. Соавторы этой резолюции заявили, что они готовы произвести корректировку любой из конкретных предлагаемых ими мер при условии, что оставшиеся элементы будут приняты в качестве обязательных в рамках Главы VII Устава.

То, что произошло, это - уже история. Ни Соединенное Королевство, ни Соединенные Штаты не собирались принимать обязательные в рамках Организации Объединенных Наций меры, которые они уже должны

(Г-н Муденге, Зимбабве)

осуществлять в соответствии с другими соглашениями. Мы не просим ничего нового. Да это и невозможно, поскольку два союзника не верят, что Южная Африка представляют собой угрозу международному миру и безопасности. Почему они не верят, ведь они участвовали в принятии резолюции 418 (1977), наложившей эмбарго на поставки оружия в Южную Африку, в которой ясно говорится, что Южная Африка представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Это их суждение, которое они давно приняли и утвердили. Откуда тогда эти елейные нотки сожаления, когда представители этих двух стран безнадежно пытаются оправдать их вето? В этом нет необходимости. Те, кто предлагали эту резолюцию, действовали в духе доброй воли и стремились удовлетворить тех, кто действительно стремится уничтожить апартеид. У нас нет другой альтернативы, кроме как проявлять скептицизм в отношении серьезности и искренности приверженности этих двух стран принимать меры, которые они уже обязались принять. Если они действительно привержены делу искоренения апартеида, почему тогда они не согласились выполнять те же самые меры в рамках Организации Объединенных Наций?

Соглашение стран Содружества по вопросам юга Африки гласит, среди прочего:

"Мы пришли к общему мнению и рекомендуем правительствам других стран принять следующие дополнительные экономические меры против Южной Африки...". (A/40/817, пункт 6 (iii))

Мы "рекомендуем правительствам других стран принять следующие дальнейшие экономические меры" - так говорится в Соглашении. Далее там говорится:

"Каждый из нас будет стремиться к достижению целей настоящего Соглашения всеми средствами и с помощью всех соответствующих и открытых для нас форумов". (Там же, пункт 8)

Слова "всеми средствами и с помощью всех соответствующих открытых для нас форумов" действительно очень важны. Они ясно поддерживают

(Г-н Муденге, Зимбабве)

действия тех неприсоединившихся и африканских стран - членов Содружества, которые на прошлой неделе пытались "рекомендовать правительствам других стран принять ... экономические меры" стран - членов Содружества в рамках Организации Объединенных Наций, в частности, рассматривая эти меры в рамках Главы VII Устава. Большинство мер, о которых говорится в Соглашении стран Содружества, сами по себе сформулированы в соответствии с Главой VII. И действительно, если вышеупомянутые цитаты из Соглашения читать вместе с положением 21 коммюнике стран - членов Содружества, принятого в Нассау, которое гласит, что

"Главы правительств напомнили, что в Дели они пришли к выводу о том, что если Южная Африка будет продолжать препятствовать осуществлению резолюции 435, то потребуются рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Они также пришли к выводу о том, что меры, которые они предусмотрели в своем отдельном Соглашении о Южной Африке, должны быть направлены также и на то, чтобы заставить Южную Африку выполнить желания международного сообщества в связи с вопросом о Намибии", (Там же, стр.14, пункт 21)

то должно быть ясно, что в отличие от мнения по крайней мере одного члена Содружества усилия, направленные на осуществление мер, указанных в Соглашении Содружества, предпринимаемые в рамках Организации Объединенных Наций как обязательные, соответствуют духу и букве как Соглашения, так и коммюнике Содружества.

Для тех, кто живет на юге Африки, линия поведения уже определена. Апартеид должен быть уничтожен раньше, чем он уничтожит всех нас. Апартеид уже ежедневно уничтожает тех, кто живет на юге Африки. Я не говорю о каждодневных убийствах невинных участников демонстраций, чему мы являемся свидетелями вот уже на протяжении 14 месяцев и в результате чего были убиты почти 1 000 человек. Нет, я

(Г-н Муденге, Зимбабве)

думаю об узаконенных убийствах и лишениях, от которых на юге Африки ежедневно умирают сотни людей. Я имею в виду недавнюю публикацию Института по расовым отношениям Южной Африки, который, основываясь на исследованиях медицинских институтов Плейта, установил, что более трех миллионов черных южноафриканцев голодают или недоедают; от 30 до 40 процентов черных детей не набирают нужного веса; а уровень детской смертности в пропыленных резервациях, называемых хоумлендами, и в городских трущобах достигает ужасающей цифры - 190 на каждую тысячу новорожденных.

Безнравственность этих цифр лежит уже в самом том факте, что это происходит в стране, которая производит продовольствия на 12 процентов больше того, что необходимо для того, чтобы накормить соответствующим образом все ее население. Африканцы Южной Африки страдают не из-за капризов погоды или не потому, что производится недостаточно продовольствия. Нет. Дети умирают или недоедают, а мужчины и женщины голодают в условиях, когда имеется обилие продовольствия, из-за негуманного отношения человека к человеку. Апарт ид - это убийца. Он убивает маленьких чернокожих детей только потому, что они имели несчастье родиться черными. А сверхприбыли, которые боятся потерять транснациональные корпорации, если будут приняты обязательные санкции, так же как и ценные рабочие места, от которых промышленно развитые страны не готовы отказаться, если будет установлен режим санкций, покупаются за счет крови невинных детей.

Времени для эвфемизмов нет. Мы должны называть вещи своими именами. Вирус апартеида не ограничивается национальными границами. Он заражает и убивает тысячи людей, значительно больше, чем страшное бедствие AIDS. Поддерживая диссидентов в Анголе и Мозамбике, он помогает убийству и голоду среди сотен и тысяч невинных мужчин, женщин и детей. В Намибии, Ботсване и Лесото он убивал невинных людей, включая беженцев и детей. В моей собственной

(Г-н Муденге, Замбабве)

стране, в Зимбабве, апартеид с помощью своих агентов и диссидентов насилует школьников, убивал и пытал беженцев и крестьян. Сегодня в Зимбабве есть люди, у которых агенты апартеида отрезали губы, носы и уши, тщетно пытаясь свергнуть свободно избранное и популярное правительство Зимбабве.

Как это ни печально, но это ни в коем случае не представляет собой полную картину того ужаса, который апартеид принес югу Африки. Только за последние пять лет - с 1980 по 1984 годы - экономике девяти стран - членов Конференции по координации развития независимых стран юга Африки (САДКК) был нанесен ущерб в результате действий режима апартеида в размере около 10 млрд.долл.США. Эту страшную цену девять стран - членов Конференции по координации развития независимых стран юга Африки должны были заплатить за то, что они занимают принципиальную позицию по отношению к апартеиду в Южной Африке. Эта сумма почти в два раза превышает всю помощь на цели развития, которую страны - члены САДКК получили за эти пять лет, и равняется трети всех экспортных поступлений этих девяти стран, взятых вместе, за этот период. Короче говоря, этим девяти молодым развивающимся странам - членам САДКК нанесен колоссальный ущерб за их участие в борьбе против апартеида.

Когда страны - члены САДКК говорят, что они знают, что пострадают от санкций, применяемых против Южной Африки, но они не хотят, чтобы их использовали в качестве козлов отпущения те, кто стараются уклониться от выполнения международного долга, то к ним следует прислушаться.

Именно в свете вышесказанного следует рассматривать интенсивность наших чувств и настоятельность наших призывов. Мы просим международное сообщество прийти к нам на помощь. Завтра оно придет на наши похороны, если оно вообще решит прийти.

(Г-н Муденге, Зимбабве)

Приходится с сожалением отмечать, что международная воля предпринять решительные действия в вопросе о Намибии постоянно наталкивается на порочный союз между Преторией и транснациональными корпорациями. Мы нисколько не сомневаемся в том, что несмотря на большую активность и заявления об обратном, транснациональные корпорации являются основными бенефициариями зловещей системы апартеида и несут основную ответственность за затягивание достижения Намибией независимости и ликвидации апартеида. Если бы не сотрудничество этих органов, то один лишь нефтяной бойкот Южной Африки со стороны стран ОПЕК давно поставил бы государство, осуществляющее апартеид, на колени. Кто производит и поставляет нефтепродукты Южной Африке и Намибии? Конечно, транснациональные корпорации. Кто предоставляет необходимую технологию и капитал для модернизации апартеида, если не транснациональные корпорации? Однако нам бойко заявляют, что они представляют собой силы добра, создают занятость и обучают черное население. Господи, кто же говорит, что хозяева рабов не кормят и не учат своих рабов в достаточной степени, чтобы они могли работать? Нет. Транснациональные корпорации не являются друзьями угнетенных масс Намибии. Потому что, несмотря на многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций, консультативное заключение Международного Суда от 21 июня 1971 года и Декрет № I "О защите природных ресурсов Намибии", западные транснациональные корпорации продолжают эксплуатировать природные ресурсы, а западные инвестиции по-прежнему используются в поддержку военного механизма в Намибии, таким образом увековечивая незаконную оккупацию Южной Африкой этой международной территории. Подготовленный секретариатом в сентябре справочный документ E/C/IO/1985 для слушания вопроса о роли транснациональных корпораций в Южной Африке гласит, что до 60 процентов ВВП Намибии репатрируется за рубеж в качестве прибылей компаний, выплаты процентов и переводе зарплаты эмигрантов. Далее в нем отмечается, что иностранные экономические круги,

(Г-н Муденге, Зимбабве)

действующие в Намибии, не предпринимали никаких мер для интеграции различных секторов намибийской экономики. В докладе также далее указывается, что западные транснациональные корпорации по-прежнему обслуживают военную машину Южной Африки, производя военное оборудование, предоставляя займы и т.д.

Сотрудничество между Южной Африкой и западным капиталом служит лишь целям укрепления апартеида и продлевает агонию угнетенных масс Намибии и Южной Африки. Поэтому моя делегация твердо придерживается мнения, что всеобъемлющие обязательные санкции являются единственным мирным средством, остающимся у международного сообщества в его усилиях по искоренению этой злой системы на юге Африки. Поэтому мы настоятельно призываем всех членов международного сообщества и, в частности, постоянных членов Совета Безопасности западных стран, которые вновь недавно злоупотребили правом вето, заблокировав введение обязательных санкций против Южной Африки, выполнить их международные обязательства в соответствии с Главой VII Устава.

Сейчас, когда режим Претории испытывает отчаяние, учащая все более жестокие акты и акты агрессии против народа Намибии и соседних государств региона, необходимо, чтобы международное сообщество расширило свою помощь народу Намибии в лице его подлинного и законного представителя СВАПО, с тем чтобы дать ему возможность активизировать борьбу за освобождение. Международное сообщество обязано обеспечить материальную и другую поддержку народу Намибии, которая столь необходима ему для продолжения борьбы за самоопределение и независимость.

С моей стороны, было бы упущением закончить выступление, не воздав от имени моей делегации заслуженную дань уважения Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его неустанные усилия, направленные на скорейшее решение намибийской проблемы. Нам хотелось бы заверить его в нашей непоколебимой поддержке его усилий.

(Г-н Муденге, Зимбабве)

И наконец, позвольте мне передать председателю Совета по Намибии нашему дорогому брату Полю Лусаке, а через него членам Руководящего комитета Совета нашу искреннюю признательность за доклад и рекомендации, которые мы рассматриваем сегодня. Мы особенно благодарны нашему другу послу Гайаны Синклэру, который искусно руководил деятельностью Совета, исполняя обязанности Председателя в прошлом году. Мы полностью поддерживаем рекомендации, которые содержатся в документе А/40/24.

Борьба продолжается.

Заседание закрывается в 13 ч. 45 м.